

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

13 MAI 2004

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de la réglementation de l'exercice de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique

(Déposée par M. Lionel Vandenberghe et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

La présente proposition de loi s'inscrit dans le prolongement du travail qui a été accompli au cours de la législature précédente. Dans la perspective d'un règlement légal de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de la l'orthopédagogie clinique, une concertation réunissant l'ensemble des groupes professionnels pertinents et les responsables des formations universitaires respectives a été entamée au début de l'année 2000. Sur la base des résultats de cette concertation, le ministre Tavernier a déposé, le 13 janvier 2003, un projet de loi dont le texte est repris dans la présente proposition de loi. L'historique de ce projet de loi est présenté ci-dessous sous forme synthétisée.

En ce qui concerne la psychologie clinique, un premier avant-projet de loi a été approuvé par le Conseil des ministres du 30 novembre 2001. Sur avis du Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes, l'avant-projet adapté a été soumis à l'avis du Conseil d'État qui s'est prononcé le 28 mai 2002 (n° 32.903/3). Un premier projet de loi relatif à

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2003-2004

13 MEI 2004

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen met het oog op de reglementering van de uitoefening van de klinische psychologie, van de klinische seksuologie en van de klinische orthopedagogiek

(Ingediend door de heer Lionel Vandenberghe c.s.)

TOELICHTING

Dit wetsvoorstel bouwt verder op het werk dat tijdens de vorige zittingsperiode werd geleverd. Met het oog op een wettelijke regeling van de klinische psychologie, de klinische seksuologie en de klinische orthopedagogiek werd sinds begin 2000 overleg gepleegd met alle relevante beroepsgroepen en de verantwoordelijken van de respectievelijke universitaire opleidingen. Op basis van dat overleg diende minister Tavernier op 13 januari 2003 een wetsontwerp in, waarvan de tekst in dit wetsvoorstel wordt overgenomen. De historiek van dat wetsontwerp wordt hieronder kort samengevat.

Wat de klinische psychologie betreft, werd een eerste voorontwerp van wet goedgekeurd op de Ministerraad van 30 november 2001. Na advies van de Hoge Raad van geneesheren-specialisten en huisartsen werd het aangepaste voorontwerp voorgelegd aan de Raad van State die een advies uitbracht op 28 mei 2002 (nr. 32.903/3). Een eerste wetsontwerp

l'exercice de la psychologie clinique a été déposé au Parlement le 27 août 2002.

En ce qui concerne la sexologie clinique et l'orthopédagogie clinique, le Conseil des ministres du 12 juillet 2002 a approuvé deux avant-projets de loi sur la base d'un consensus obtenu avec les représentants des associations professionnelles et des formations universitaires. Le Conseil d'État a rendu un avis sur ces avant-projets le 1^{er} octobre 2002 (n^o 34.052/3 et n^o 34.053/3). Sur la base de ces avis, un projet de loi unique a été déposé à la Chambre des représentants le 13 janvier 2003 pour les trois groupes professionnels réunis (DOC 50-2222/001)(1).

Le contenu de ce projet de loi est repris dans la présente proposition de loi, qui est déposée avec le soutien des organisations, des associations professionnelles et des formations suivantes :

- Uilenspiegel, patiëntenvertegenwoordiging Geestelijke Gezondheidszorg Vlaanderen;
- Federatie van Vlaamse Simileskringen, vereniging van familieleden en vrienden van personen met psychiatrische problemen;
- Vlaamse Vereniging van klinisch psychologen;
- Association des psychologues de santé et d'institutions hospitalières;
- Fédération belge des psychologues;
- Vlaamse Vereniging voor geestelijke gezondheid;
- Vlaamse Vereniging voor seksuologie;
- Institut d'études de la famille et de la sexualité de l'UCL;
- Vlaamse Vereniging van orthopedagogen;
- Instituut voor familiale en seksuologische wetenschappen KULeuven;
- Société des sexologues universitaires de Belgique;
- Association des psychopédagogues de l'UCL;
- Association pour l'étude, la modification et la thérapie du comportement;
- Section Sexologie du département Sciences de la santé publique, Faculté de médecine, Université de Liège;
- les doyens des formations universitaires flamandes en psychologie et sciences pédagogiques (de la Katholieke Universiteit Leuven et de l'Université de Gand) et en psychologie et pédagogie (de la Vrije Universiteit Brussel);

(1) Voir aussi les trois avant-projets et les avis du Conseil d'État, doc. 50-2222/001, pp. 20-66.

betreffende de uitoefening van de klinische psychologie werd bij het Parlement ingediend op 27 augustus 2002.

Wat de klinische seksuologie en de klinische orthopedagogiek betreft werden, op basis van een consensus met de beroepsverenigingen en de universitaire opleidingen, twee voorontwerp van wet goedgekeurd door de Ministerraad van 12 juli 2002. De Raad van State gaf hierover advies op 1 oktober 2002 (nr. 34.052/3 en nr. 34.053/3). Op basis van deze adviezen werd voor de drie beroepsgroepen samen één wetsontwerp in de Kamer ingediend op 13 januari 2003 (DOC 50-2222/001)(1).

De inhoud van dat wetsontwerp wordt overgenomen in het onderhavige wetsvoorstel en ingediend met de steun van de hieronder vermelde organisaties, beroepsverenigingen en opleidingen :

- Uilenspiegel, patiëntenvertegenwoordiging Geestelijke Gezondheidszorg Vlaanderen;
- Federatie van Vlaamse Simileskringen, vereniging van familieleden en vrienden van personen met psychiatrische problemen;
- Vlaamse Vereniging van klinisch psychologen;
- Association des psychologues de santé et d'institutions hospitalières;
- Belgische Federatie van psychologen;
- Vlaamse Vereniging voor geestelijke gezondheid;
- Vlaamse Vereniging voor seksuologie;
- Institut d'études de la famille et de la sexualité de l'UCL;
- Vlaamse Vereniging van orthopedagogen;
- Instituut voor familiale en seksuologische wetenschappen KULeuven;
- Société des sexologues universitaires de Belgique;
- Association des psychopédagogues de l'UCL;
- Association pour l'étude, la modification et la thérapie du comportement;
- Section Sexologie du département Sciences de la santé publique, Faculté de médecine, Université de Liège;
- de decanen van de Vlaamse universitaire opleidingen voor psychologie en pedagogische wetenschappen (aan de Katholieke Universiteit Leuven en de Universiteit Gent) en voor psychologie en opvoedkunde (aan de Vrije Universiteit Brussel);

(1) Zie ook de drie voorontwerpen en adviezen van de Raad van State, doc. 50-2222/001, blz. 20-66.

— European Federation of Psychologists' Associations.

*
* *

Le développement rapide de notre société contribue à une croissance exponentielle des problèmes de santé mentale. Ces souffrances psychiques résultent de facteurs divers d'ordre biologique, psychologique et social. La complexification constante de notre société et la pression croissante qu'elle exerce nécessitent une résistance individuelle de plus en plus importante.

Évoquons les problèmes psychosociaux, ordinaires mais parfois très complexes, les problèmes liés aux étapes de la vie, les événements traumatisants et les situations de crise aiguë, les problèmes psychiques, qui sont souvent de longue durée, et les troubles psychiques, légers ou profonds, où certains facteurs biologiques peuvent jouer un rôle également. Des traitements médicaux très lourds demandent souvent de la part des patients et des membres de leur famille un travail émotionnel qui nécessite un soutien professionnel.

La psychologie clinique est l'étude scientifique de la personne et de ses comportements et l'application méthodique de celle-ci à la prévention, au diagnostic et au traitement des problèmes de santé mentale. Ce projet de loi a pour but d'introduire les praticiens de la psychologie clinique dans l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif aux professions de soins de santé.

L'impact des processus humains et sociaux sur la maladie et la santé est de plus en plus reconnu. Par conséquent, les psychologues cliniciens sont de plus en plus souvent appelés à intervenir à différents niveaux de la santé mentale et la reconnaissance sociale de la psychologie clinique comme science et comme pratique professionnelle augmente.

Notre société actuelle est aussi caractérisée par une reconnaissance expresse des droits sexuels et des droits à la reproduction. De ce fait, il est devenu plus facile d'aborder les problèmes sexuels et relationnels. Peu d'échecs sont ressentis de manière aussi blessante que celui vécu dans le domaine sexuel et dans celui de la reproduction. La cause de ces problèmes sexuels et relationnels renvoie à un ensemble complexe de facteurs biologiques, psychologiques et sociaux.

À côté des dysfonctionnements sexuels classiques, des paraphilies et des troubles de l'identité, les individus peuvent également être confrontés à des problèmes sexuels et relationnels à la suite d'expériences traumatisantes, d'échecs en matière de reproduction, d'une interruption de grossesse, d'une contraception, de maladies sexuellement transmissibles, de problè-

— European Federation of Psychologists' Associations.

*
* *

In onze snel evoluerende samenleving zien we een exponentiële toename van geestelijke gezondheidsproblemen. Dit psychisch lijden is het gevolg van diverse van biologische, psychologische en sociale factoren. De toenemende complexiteit en druk van onze huidige samenleving vergen van mensen een steeds grotere draagkracht.

Er zijn de alledaagse maar soms ook zeer complexe psychosociale problemen, de levensfaseproblemen, de traumatiserende gebeurtenissen en acute crisissituaties, de vaak lang durende psychische problemen en de lichte of zware psychische stoornissen waarbij ook biologische factoren een rol kunnen spelen. Zware medische behandelingen vergen van de patiënten en hun familieleden vaak een emotionele verwerking waarvoor professionele ondersteuning noodzakelijk is.

De klinische psychologie is de wetenschappelijke studie van de mens en zijn gedragingen en de methodische toepassing hiervan bij preventie, diagnose en behandeling van geestelijke gezondheidsproblemen. Dit wetsontwerp heeft tot doel de beoefenaars van de klinische psychologie op te nemen in het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de gezondheidszorgberoepen.

De impact van menselijke en maatschappelijke processen op ziekte en gezondheid wordt hoe langer hoe meer onderkend. Als gevolg daarvan worden klinisch psychologen steeds meer ingezet op verschillende plaatsen in de gezondheidszorg en is er een toename van de maatschappelijke erkenning van de klinische psychologie als wetenschap en als beroepspraktijk.

Onze huidige samenleving wordt ook gekenmerkt door een uitdrukkelijke erkenning van seksuele en reproductieve rechten. Mede daardoor is er een drempelverlaging om seksuele en relationele problemen ter sprake te brengen. Weinig falen wordt evenwel zo krenkend ervaren als juist het seksueel en het reproductief falen. Met betrekking tot de oorzaak van deze seksuele en relationele problemen dient naar een complex samenspel van biologische, psychologische en sociale factoren te worden verwezen.

Naast de klassieke disfuncties, parafiliën en genderidentiteitstoornissen kunnen mensen ook seksuele en relationele problemen hebben als gevolg van traumatische ervaring, reproductief falen, zwangerschapsafbreking, anticonceptie, seksueel overdraagbare aandoeningen, levensfaseproblemen, handicap en chronische ziekte. Ook zware medische

mes existentiels, d'un handicap et d'une maladie chronique. Les traitements médicaux lourds exigent également que les patients et leurs partenaires abordent leurs problèmes sexuels et relationnels qui nécessitent un soutien professionnel.

La sexologie clinique est l'étude scientifique de la vie sexuelle normale et perturbée de l'être humain et des questions qui y sont liées dans des domaines tels que l'attirance et la formation des couples, l'assouvissement du désir et la reproduction. La sexologie clinique applique cette science de manière méthodique lors de la prévention, du diagnostic et du traitement des problèmes de santé de nature sexuelle et relationnelle.

L'influence des processus sexuels et relationnels sur la maladie et la santé est de plus en plus reconnue. Les sexologues cliniciens sont, par conséquent, de plus en plus appelés à intervenir en divers domaines des soins de santé et l'on assiste à une augmentation de la reconnaissance scientifique de la sexologie clinique en tant que science et pratique.

Nous constatons enfin une augmentation exponentielle des problèmes liés à la santé mentale, non seulement chez les adultes mais également chez les enfants et les adolescents. Le taux de prévalence des troubles du développement (entre autres des troubles d'apprentissage) et des problèmes psychiques chez les enfants et les jeunes est très élevé. La nature de ces troubles va des problèmes à caractère réactif et situationnel légers jusqu'aux problèmes psychosociaux complexes qui résultent souvent de situations éducationnelles très problématiques. Il est particulièrement important que ces troubles et ces problèmes soient détectés assez tôt et traités efficacement.

Ces dernières années, certains groupes comme les enfants et les adultes handicapés et les enfants chroniquement malades ont reçu davantage d'attention dans le cadre des soins de santé. Cependant, la souffrance des personnes concernées et de leur famille reste grande et l'assistance professionnelle est plus que jamais nécessaire. L'assistance et l'accompagnement orthopédagogiques sont considérés, dans le domaine des soins de santé, comme complémentaires aux traitements et aux soins médicaux.

L'orthopédagogie (et l'orthoagogie pour autant qu'elle concerne les adultes) est l'étude scientifique des situations éducationnelles problématiques. Il s'agit d'une science pratique orientée vers la prévention, le diagnostic et le traitement des troubles de développement et des problèmes éducationnels. Le diagnostic et l'intervention dans des situations éducationnelles problématiques exigent une connaissance approfondie des processus psychiques et psychopathologiques chez les enfants et les jeunes ainsi que des processus pédagogiques au sein de la famille ou ailleurs.

behandelingen vergen van de patiënten en hun partners vaak het verwerken van seksuele en relationele problemen waarvoor professionele ondersteuning noodzakelijk is.

De klinische seksuologie is de wetenschappelijke studie van het normale en gestoorde geslachtsleven van de mens en de daaraan verbonden vraagstukken op het gebied van aantrekking en paarvorming, lustbevredegding en reproductie. De klinische seksuologie past deze wetenschap methodische toe bij de preventie, diagnose en behandeling van seksuele en relationele gezondheidsproblemen.

De impact van seksuele en relationele processen op ziekte en gezondheid worden hoe langer hoe meer onderkend. Als gevolg daarvan worden klinisch seksuologen steeds meer ingezet op verschillende plaatsen in de gezondheidszorg en is er een toename van de maatschappelijke erkenning van de klinische seksuologie als wetenschap en als beroepspraktijk.

We zien tenslotte een exponentiële toename van geestelijke gezondheidsproblemen, niet alleen bij volwassenen maar evenzeer bij kinderen en adolescenten. De prevalentiecijfers voor ontwikkelingsstoornissen (onder meer leerstoornissen) en psychische problemen bij kinderen en jongeren liggen zeer hoog. De aard van deze stoornissen varieert van lichte reactieve of situationele problemen tot zeer ernstige psychische stoornissen en complexe psychosociale problemen die vaak resulteren in zeer problematische opvoedingssituaties. Het is van het grootste belang dat deze stoornissen en problemen vroegtijdig onderkend worden en deskundig behandeld worden.

De laatste jaren is binnen de gezondheidszorg ook de aandacht voor andere groepen, zoals bijvoorbeeld kinderen en volwassenen met een handicap en chronisch zieke kinderen sterk toegenomen. Maar het leed van de betrokkenen en hun gezin blijft groot en professionele ondersteuning is hoogst noodzakelijk. Meer en meer wordt binnen de gezondheidszorg aanvullend bij de medische behandeling en verzorging de noodzaak ingezien van orthopedagogische ondersteuning en begeleiding.

De orthopedagogiek (en de ortho-agogiek voor zover het volwassen betreft) is de wetenschappelijke studie van problematische opvoedingssituaties. Het is een handelingswetenschap gericht op de preventie, diagnose en behandeling van ontwikkelingsstoornissen en opvoedingsproblemen. Diagnosticeren van en interveniëren in problematische opvoedingssituaties vergt een grondige kennis van psychische en psychopathologische processen bij kinderen en jongeren en van de pedagogische processen die zich in het gezin of elders voordoen.

L'orthopédagogie clinique est une discipline qui, ces dernières années, a contribué à des avancées substantielles dans le domaine de la recherche et de l'accompagnement des enfants et des adultes handicapés ainsi que des enfants et des jeunes présentant des troubles d'apprentissage. Par conséquent, on constate une augmentation de la reconnaissance sociale de l'orthopédagogie clinique en tant que science et en tant que pratique professionnelle.

La demande en matière de soins de santé mentale augmente. Cela exige non seulement une offre de soins suffisamment bien élaborée avec une structure de soins adaptée mais cela suppose aussi que l'on dispose du personnel compétent nécessaire. De nouvelles conceptions scientifiques dans le domaine psychosocial formaient, ces trente dernières années, la base d'un certain nombre de nouvelles professions de santé. Elles se sont développées pour donner naissance à des disciplines qui apportent une contribution aux soins de santé.

Dans le cadre de la recherche scientifique visant à trouver une réponse adéquate à la souffrance psychique des personnes, la psychologie clinique, la sexologie clinique et l'orthopédagogie clinique se sont révélées des disciplines apportant une contribution spécifique à la santé mentale.

Il s'agit avant tout de veiller à la qualité des soins et à la protection du patient. En ce moment, la pratique de la plupart des psychologues cliniciens, orthopédagogues cliniciens et sexologues cliniciens est une forme d'exercice illégal de la médecine. N'importe qui peut utiliser ces titres sans risquer d'être pénalisé. Le danger de charlatanisme est grand. Grâce à un règlement légal, le patient a une garantie quant à la qualité et le praticien est reconnu dans la société.

La psychothérapie fait partie de la compétence du psychologue clinicien, du sexologue clinicien et de l'orthopédagogue clinicien pour autant qu'ils aient suivi une formation spécialisée. D'autres conditions qualitatives pour l'exercice de la psychothérapie serviront, dans un futur proche, pour le psychologue clinicien, le sexologue clinicien et l'orthopédagogue clinicien.

Comme à l'étranger, en Belgique aussi, l'on ressent la nécessité d'une loi réglant la pratique professionnelle de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique. De cette manière, le patient reçoit des garanties sur la qualité de la pratique professionnelle et il est protégé contre les abus. De son côté, le prestataire professionnel est reconnu par la société et son titre professionnel est protégé.

Ce projet intègre l'exercice de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique dans la réglementation générale des professions des soins de santé.

De klinische orthopedagogiek is de discipline die de laatste jaren substantiële bijdragen heeft geleverd tot het onderzoek en de begeleiding van kinderen en volwassenen met een handicap en van kinderen en jongeren met een leerstoornis. Er is dan ook een toename van de maatschappelijke erkenning van de klinische orthopedagogiek als wetenschap en als beroepspraktijk.

De vraag naar geestelijke gezondheidszorg neemt toe. Dit vergt een voldoende uitgebouwd zorgaanbod met een aangepaste zorgstructuur, maar ook de nodige deskundige zorgverleners. Nieuwe wetenschappelijke inzichten op het psychosociale vlak vormden in de voorbije dertig jaar de basis voor een aantal nieuwe gezondheidszorgberoepen. Ze ontwikkelden zich tot disciplines die een bijdrage leveren aan de gezondheidszorg.

In de wetenschappelijke zoektocht naar een aangepast antwoord op het psychisch lijden van mensen hebben de klinische psychologie, de klinische seksuologie en de klinische orthopedagogiek zich ontwikkeld tot disciplines die een specifieke bijdrage leveren aan de gezondheidszorg.

Het is vooral de bedoeling de kwaliteit van de zorg te bewaken en de patiënt te beschermen. Op dit ogenblik is de praktijk van de meeste klinisch psychologen, klinisch orthopedagogen en klinisch seksuologen een vorm van onwettige uitoefening van de geneeskunde. Iedereen kan ongestraft deze titels gebruiken. Het gevaar voor charlatanisme is groot. Door een wettelijke regeling is er een kwaliteitsgarantie voor de patiënt en wordt de beroepsbeoefenaar maatschappelijk erkend.

Psychotherapie behoort tot de bevoegdheid van de klinisch psycholoog, de klinische seksuoloog en de klinische orthopedagoog voor zover ze daartoe een gespecialiseerde opleiding gevolgd hebben. Verdere kwalitatieve voorwaarden tot het beoefenen van de psychotherapie dienen in de nabije toekomst voor de klinische psycholoog, de klinische seksuoloog en de klinische orthopedagoog.

Zoals in het buitenland neemt ook in België de noodzaak toe om de beroepsuitoefening van de klinische psychologie, van de klinische seksuologie en van de klinische orthopedagogiek bij wet te regelen. Zo krijgt de patiënt garanties voor de kwaliteit van de beroepsuitoefening en wordt hij beschermd tegen misbruik. De beroepsbeoefenaar van zijn kant wordt maatschappelijk erkend en zijn beroepstitel wordt beschermd.

Dit ontwerp verankert de uitoefening van de klinische psychologie, van de klinische seksuologie en van de klinische orthopedagogiek in de algemene reglementering van de gezondheidszorgberoepen.

L'agrément et le règlement légal de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique en tant que professions de soins de santé sont indépendants du financement des prestations ou du remboursement d'honoraires par l'INAMI.

Ce projet prévoit une définition positive de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique et une reconnaissance des psychologues cliniciens, des sexologues cliniciens et des orthopédagogues cliniciens comme professionnels de la santé avec un statut propre. Cette définition ne porte pas préjudice aux compétences des praticiens de l'art médical ni à la définition ou à la description du contenu de l'art médical.

Sans préjudice des dispositions transitoires, la reconnaissance de l'exercice de la psychologie clinique, de la sexologie clinique ou de l'orthopédagogie clinique s'appuie sur les compétences acquises au cours d'une formation bien définie, suivie et achevée avec succès. On ne confie pas au psychologue clinicien, au sexologue clinicien et à l'orthopédagogue clinicien un monopole. D'autres professionnels peuvent poser occasionnellement certains actes relevant de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique dans le cadre de leur activité professionnelle, pour autant qu'ils aient acquis les compétences requises au cours d'une formation reconnue par l'autorité. Ce faisant, ils agissent dans le cadre de leur profession et ne peuvent prétendre exercer la psychologie clinique, la sexologie clinique ou l'orthopédagogie clinique en tant que telle, ni porter le titre professionnel.

La dispensation des soins s'effectue de plus en plus dans un contexte de collaboration multidisciplinaire, où plusieurs groupes de professionnels agissent de façon complémentaire en vue d'aboutir au traitement adéquat. Ceci implique que l'indépendance réciproque des différentes professions des soins de santé qui doivent travailler en concertation en vue d'aboutir à un traitement de qualité et adéquat soit respectée. Chacun de ces groupes assume pleinement sa responsabilité dans les limites de sa propre compétence et de la compétence autonome définie par la loi.

Il faut savoir que la plupart du temps, les psychologues cliniciens, les sexologues cliniciens et les orthopédagogues cliniciens travaillent en réalité de manière autonome et en collaboration avec d'autres professionnels de la santé lorsque la situation du patient l'impose et ce tant dans les établissements sanitaires résidentiels ou ambulatoires qu'en tant qu'indépendants. L'autonomie du psychologue clinicien, du sexologue clinicien et de l'orthopédagogue clinicien

De erkenning en de wettelijke regeling van de klinische psychologie, van de klinische seksuologie en van de klinische orthopedagogiek als gezondheidszorgberoepen staan los van de financiering van de prestaties of van de terugbetaling van een honorarium door het RIZIV.

Dit ontwerp voorziet in een positieve definitie van de klinische psychologie, van de klinische seksuologie en van de klinische orthopedagogiek en de erkenning van de klinische psychologen, van de klinische seksuologen en van de klinische orthopedagogen als gezondheidszorgberoepsbeoefenaars met een eigen statuut. Door deze bepaling wordt geen afbreuk gedaan aan de bevoegdheden van de beoefenaars van de geneeskunde noch aan de definitie of de inhoudelijke omschrijving van de geneeskunde zelf.

Onverminderd de overgangsbepalingen wordt de erkenning voor de uitoefening van de klinische psychologie, van de klinische seksuologie of van de klinische orthopedagogiek gefundeerd op de competenties die men verworven heeft gedurende een welomschreven opleiding die met vrucht voltooid werd. Er wordt voor de klinisch psycholoog, voor de klinische seksuoloog en voor de klinische orthopedagoog geen monopoliepositie gecreëerd. Andere professionele beoefenaars kunnen occasioneel bepaalde klinisch psychologische, klinisch seksuologische en klinisch orthopedagogische handelingen stellen in het kader van hun beroepsactiviteit, voor zover zij hiertoe de vereiste competentie hebben verworven op basis van een door de overheid erkende beroepsopleiding. Ze handelen dan in het kader van hun beroep en kunnen niet beweren de klinische psychologie, de klinische seksuologie of de klinische orthopedagogiek op zich te beoefenen, noch de titel van klinisch psycholoog gebruiken.

De uitoefening van de gezondheidszorg voltrekt zich steeds meer in een context van multidisciplinaire samenwerking waarin verschillende beroepsgroepen complementair aan mekaar bijdragen tot een adequate zorgverlening. Dit impliceert de wederzijdse afhankelijkheid van de gezondheidszorgberoepen om bij te dragen tot een volledige en kwalitatieve zorgverlening. Elke beroepsgroep neemt volledig de verantwoordelijkheid op om binnen de grenzen van de eigen competentie en wettelijk bepaalde bevoegdheid autonoom te handelen.

In realiteit werken klinisch psychologen, klinische seksuologen en klinische orthopedagogen meestal op een autonome wijze en in samenwerking met andere beoefenaars van de gezondheidszorg wanneer de situatie van de patiënt dit vereist, zowel in residentiële of ambulante verzorgingsinstellingen als in de zelfstandige praktijk. De autonomie van de klinisch psycholoog, van de klinisch seksuoloog en van de klinisch orthopedagoog is niet in tegenspraak met de

n'est pas en contradiction avec le travail en collaboration, mais implique qu'il est lui-même maître de sa pratique sans aucune subordination.

L'application d'un principe de précaution est souhaitable lors de l'intervention de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique: il convient d'être attentif à faire exclure l'existence de causes biomédicales en lien avec les pathologies psychiques, et ce parallèlement au traitement psychologique, ceci toujours dans le respect de la demande du patient. Si le psychologue clinicien, le sexologue clinicien et l'orthopédagogue clinicien sont habilités à poser un diagnostic psychologique, ils ne sont pas formés au diagnostic physiologique. Quand certains aspects des problèmes psychiques constatés laissent supposer qu'ils pourraient être liés à un facteur d'ordre biomédical, il est de la responsabilité du psychologue clinicien, du sexologue clinicien et de l'orthopédagogue clinicien d'inviter le patient à consulter un médecin.

Ensuite, le projet règle la mise en place des organes d'avis nécessaires, leur compétence, leur composition et leur travail, comme il est d'usage pour les autres professions réglementées dans l'arrêté royal n° 78.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

L'article 1^{er} ne nécessite pas de commentaire.

Article 2

Le présent article stipule que, dans l'arrêté royal n° 78, est inséré un chapitre I^{er}*quater* intitulé: «L'exercice de la psychologie clinique».

Il insère un article 21*duodevicies*.

Il dispose en son § 1^{er} que la psychologie clinique est exercée par un titulaire d'un agrément accordé par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. Cet agrément ne change rien à la compétence des praticiens de l'art médical.

Grâce à la présente disposition, la psychologie clinique est clairement ancrée dans le cadre de l'exercice des professions des soins de santé.

Au § 2, le Roi se voit confier le soin de fixer les conditions et les règles pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément en tant que psychologue clinicien. Ces conditions comprennent au moins celles liées à la qualification.

samenwerking, maar impliceert dat hij zelf meester is van zijn praktijk zonder enige ondergeschiktheid.

Bij een klinisch psychologische, een klinisch seksuologische et een klinisch orthopedagogische interventie is de toepassing van een voorzorgsprincipe wenselijk: men dient gedurende de psychologische behandeling aandacht te besteden aan het uitsluiten van biomedische oorzaken die verbonden zijn met psychologische pathologieën, en dit in het volle respect van de vraag van de patiënt. Hoewel de klinische psycholoog, de klinische seksuoloog en de klinische orthopedagoog gemachtigd zijn tot het stellen van een psychologische diagnostiek, zijn ze niet gevormd tot het stellen van een fysiologische diagnostiek. Wanneer bepaalde aspecten van de vastgestelde psychische problemen laten vermoeden dat ze verbonden zijn aan een biomedische factor behoort het tot de verantwoordelijkheid van de klinisch psycholoog, van de klinisch seksuoloog en van de klinisch orthopedagoog de patiënt uit te nodigen een arts te raadplegen.

Verder regelt het ontwerp de oprichting van de nodige adviesorganen, hun bevoegdheid, hun samenstelling en werking zoals gebruikelijk voor de andere in het koninklijk besluit nr. 78 gereguleerde beroepen.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Artikel 1 behoeft geen commentaar.

Artikel 2

Dit artikel bepaalt dat in koninklijk besluit nr. 78, een hoofdstuk I*quater* wordt ingevoegd met als opschrift: «De uitoefening van de klinische psychologie».

Dit voegt een artikel 21*duodevicies* in.

In § 1 wordt bepaald dat de klinische psychologie wordt uitgeoefend door de houder van een erkenning toegekend door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort. Deze erkenning doet niets af aan de bevoegdheid van de beoefenaars van de geneeskunde.

Door deze bepaling wordt de klinisch psycholoog duidelijk verankerd in het kader van de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

In § 2 wordt aan de Koning de delegatie gegeven om de voorwaarden en de regels te bepalen voor het verkrijgen, het behouden en het intrekken van de erkenning als klinisch psycholoog. Deze voorwaarden omvatten ten minste de kwalificatievoorwaarden.

Le § 2 dispose que le Roi fixe les conditions et les règles pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément visé au § 1^{er}. Ces conditions portent sur la formation qui doit être suivie et les stages qui doivent être suivis.

Sur la base de la loi du 8 mars 1993, il existe déjà une protection du titre de psychologue. Les psychologues sont aussi employés en dehors des soins de santé, par exemple dans le secteur de l'industrie, dans les écoles, dans la recherche scientifique.

La loi précitée dispose que le titre de psychologue est réservé aux porteurs d'un diplôme universitaire en psychologie. Pour obtenir l'agrément en psychologie clinique, le candidat doit préalablement être autorisé à porter le titre de psychologue.

La formation existante en psychologie clinique est une orientation spécifique dans le cadre des cinq années de formation en psychologie. Cette orientation comprend un certain nombre de matières spécifiques et un stage clinique.

Le § 3 stipule que seul le porteur de l'agrément visé au § 1^{er} peut porter le titre de psychologue clinicien.

Le § 4 définit l'exercice de la psychologie clinique.

La psychologie clinique est exercée de manière autonome par l'exécution habituelle d'actes qui portent sur la prévention, l'examen, le dépistage, l'établissement du diagnostic de souffrances psychiques ou psychosomatiques chez des personnes, et leur prise en charge ou accompagnement. Ce faisant, le praticien assume la responsabilité de décider si le patient doit être invité à consulter un médecin pour faire constater ou exclure l'existence ou la survenue d'un état pathologique.

Les actes qui peuvent être posés par le psychologue clinicien sont décrits dans des termes généraux. Le § 5 dispose que le Roi est compétent pour donner une description plus précise de ces actes et fixer les conditions, et ce, après avis du Conseil national de la psychologie clinique.

Le présent article insère également un article 21*undevicies*.

Le § 1^{er} stipule qu'un Conseil national de la psychologie clinique est institué au sein des services du gouvernement.

Le § 2 stipule que le Conseil a pour mission de donner au ministre de la Santé publique, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis en toutes matières relatives à l'exercice de la psychologie clinique.

Le § 3 détermine la composition du Conseil et garantit une représentation paritaire des formations

Paragraaf 2 stelt dat de Koning de voorwaarden en de regels bepaalt voor het verkrijgen, het behouden en het intrekken van de in § 1 bedoelde erkenning. Deze voorwaarden hebben betrekking op de opleiding die moet gevolgd worden en de stages die moeten doorlopen worden.

Op basis van de wet van 8 maart 1993 bestaat er reeds een titelbescherming van de psycholoog. Psychologen zijn ook werkzaam buiten de gezondheidszorg, bijvoorbeeld in de arbeidssector, op scholen, in het wetenschappelijk onderzoek.

De bovengenoemde wet bepaalt dat de titel van psycholoog voorbehouden wordt aan de houders van een universitair diploma in de psychologie. Om de erkenning als klinisch psycholoog te bekommen, moet de kandidaat eerst gemachtigd zijn om de titel van psycholoog te dragen.

De bestaande opleiding in de klinische psychologie is een specifieke afstudeerrichting binnen de vijfjarige opleiding in de psychologie. Deze afstudeerrichting omvat een aantal specifieke vakken en een klinische stage.

Paragraaf 3 stelt dat alleen de houder van de in § 1 bedoelde erkenning de beroepstitel van klinisch psycholoog mag gebruiken.

Paragraaf 4 bepaalt wat onder de uitoefening van de klinische psychologie wordt verstaan.

De klinische psychologie wordt autonoom uitgeoefend door het gewoonlijk verrichten van handelingen die betrekking hebben op de preventie, het onderzoeken, het opsporen, het stellen van een diagnose van psychisch of psychosomatisch lijden bij mensen, en hun behandeling of begeleiding. De beoefenaar neemt hierbij de verantwoordelijkheid te beslissen of de patiënt moet worden uitgenodigd een arts te consulteren om het bestaan of het ontwikkelen van een pathologische toestand te laten vaststellen of uitsluiten.

De handelingen die door de klinisch psycholoog mogen worden gesteld, worden in algemene termen omschreven. Paragraaf 5 stelt dat de Koning de bevoegdheid heeft om deze handelingen preciezer te omschrijven en de voorwaarden vast te leggen.

Het artikel voegt ook een artikel 21*undevicies* in.

In § 1 wordt bepaald dat binnen de diensten van de regering een Nationale Raad voor de klinische psychologie wordt opgericht.

In § 2 wordt bepaald dat de Raad tot taak heeft de minister van Volksgezondheid, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over alle aangelegenheden in verband met de uitoefening van de klinische psychologie.

De § 3 bepaalt de samenstelling van de Raad en garandeert een paritaire vertegenwoordiging van

universitaires et des professionnels du terrain. Il y a en Belgique sept universités qui offrent une formation en psychologie clinique. Chaque université peut donc avoir un représentant dans le Conseil. Les représentants du terrain sont proposés par les associations professionnelles représentatives reconnues par le Roi sur la base de critères fixés par Lui.

Vu la nécessité d'une étroite collaboration avec les médecins, des représentants de ce groupe professionnel sont également proposés par le Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes.

Afin que le Conseil, dans sa fonction d'organe d'avis, ne surveille pas seulement son propre intérêt professionnel mais également l'intérêt public, un spécialiste en déontologie et un juriste font partie du Conseil.

Ce paragraphe règle aussi la présidence, la nomination des membres par le Roi et le secrétariat.

Un § 4 octroie au Roi la compétence de spécifier l'organisation et le fonctionnement du Conseil national. Ce même paragraphe fixe également le quorum des présences requis et le scrutin.

Le présent article insère également un article 21*vicies*.

Il fixe en son § 1^{er} que la sexologie clinique est exercée par le titulaire d'un agrément accordé par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. Cet agrément ne change rien à la compétence des praticiens de l'art médical.

Grâce à la présente disposition, la sexologie clinique est clairement ancrée dans le cadre de l'exercice des professions des soins de santé.

Au § 2, le Roi se voit confier le soin de fixer les conditions et les règles pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément en tant que sexologue clinicien. Ces conditions comprennent au moins celles liées à la qualification.

Le § 3 stipule que seul le porteur de l'agrément visé au § 1^{er} peut porter le titre de sexologue.

Le § 4 définit l'exercice de la sexologie clinique.

La sexologie clinique est exercée de manière autonome par l'exécution habituelle d'actes autonomes qui ont pour but la prévention, l'examen, le dépistage, l'établissement d'un diagnostic de difficultés et souffrances chez des personnes en matière de sexualité, en ce compris la dimension relationnelle, ainsi que leur traitement ou accompagnement. Ce faisant, le praticien assume la responsabilité de décider si le

universitaire opleidingen en professionelen uit het werkveld. Er zijn in België zeven universiteiten die een opleiding in de klinische psychologie verzorgen. Elke universiteit kan zich dus laten vertegenwoordigen in de Raad. De vertegenwoordigers uit het werkveld worden voorgedragen door de representatieve beroepsverenigingen, door de Koning erkend op grond van door Hem bepaalde criteria.

Gezien de noodzaak tot nauwe samenwerking met artsen worden ook vertegenwoordigers van deze beroepsgroep voorgedragen door de Hoge Raad voor geneesheren specialisten en huisartsen.

Opdat de Raad in zijn adviesverlening niet alleen het eigen beroepsbelang maar ook het algemeen belang zou bewaken, maken een ethicus en een jurist deel uit van de Raad.

Verder regelt deze paragraaf het voorzitterschap, de benoeming van de leden door de Koning en het secretariaat.

Een § 4 verleent de Koning de bevoegdheid om de organisatie en de werking van de Nationale Raad nader te regelen. Verder bepaalt deze paragraaf het vereiste quorum voor aanwezigheid en stemming.

Het artikel voegt ook een artikel 21*vicies* in.

In § 1 wordt bepaald dat de klinische seksuologie wordt uitgeoefend door de houder van een erkenning toegekend door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort. Deze erkenning doet niets af aan de bevoegdheid van de beoefenaars van de geneeskunde.

Door deze bepaling wordt de klinische seksuologie duidelijk verankerd in het kader van de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

In § 2 wordt aan de Koning de delegatie gegeven om de voorwaarden en de regels te bepalen voor het verkrijgen, het behouden en het intrekken van de erkenning als klinische seksuoloog. Deze voorwaarden omvatten ten minste de kwalificatievoorwaarden.

Paragraaf 3 stelt dat alleen de houder van de in § 1 bedoelde erkenning de beroepstitel van seksuoloog mag gebruiken.

In § 4 wordt bepaald wat onder de uitoefening van de klinische seksuologie wordt verstaan.

De klinische seksuologie wordt autonoom uitgeoefend door het gewoonlijk verrichten van handelingen die tot doel hebben de preventie, het onderzoeken, het opsporen, het stellen van een diagnose van moeilijkheden en lijden bij personen betreffende de seksualiteit, met inbegrip van de relationele dimensie, en hun behandeling of begeleiding. De beoefenaar neemt hierbij de verantwoordelijkheid te beslissen of de

patient doit être invité à consulter un médecin pour faire constater ou exclure l'existence ou la survenue d'un état pathologique.

Les actes qui peuvent être posés par le sexologue clinicien sont décrits dans des termes généraux. Le § 5 dispose que le Roi est compétent pour donner une description plus précise de ces actes et fixer les conditions.

Le présent article insère également un article 21*semel et vicies*.

Le § 1^{er} stipule qu'un Conseil national de la sexologie clinique est institué au sein des services du gouvernement.

Le § 2 stipule que le Conseil a pour mission de donner au ministre de la Santé publique, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis en toutes matières relatives à l'exercice de la sexologie clinique.

Le § 3 détermine la composition du Conseil et garantit une représentation paritaire des formations universitaires et des professionnels du terrain. Les représentants du terrain sont proposés par les associations professionnelles représentatives reconnues par le Roi sur la base de critères fixés par Lui. Afin que le Conseil, dans sa fonction d'organe d'avis, ne surveille pas seulement son propre intérêt professionnel mais également l'intérêt public, un spécialiste en déontologie et un juriste font partie du Conseil.

Vu la nécessité d'une étroite collaboration avec les médecins, un représentant de ce groupe professionnel est également proposé par le Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes.

Ce paragraphe règle aussi la présidence, la nomination des membres par le Roi et le secrétariat.

Un § 4 octroie au Roi la compétence de régler l'organisation et le fonctionnement du Conseil national. Ce même paragraphe fixe également le quorum des présences requis et le scrutin.

Le présent article stipule enfin que, dans l'arrêté royal n° 78, est inséré un chapitre I^{er}*sexies* intitulé: «L'exercice de l'orthopédagogie clinique.»

Le présent article insère également un article 21*bis et vicies*.

Il fixe en son § 1^{er} que l'orthopédagogie clinique est exercée par le titulaire d'un agrément accordé par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. Cet agrément ne change rien à la compétence des praticiens de l'art médical.

Grâce à la présente disposition, l'orthopédagogie clinique est clairement ancrée dans le cadre de l'exercice des professions des soins de santé.

patiënt moet worden uitgenodigd een arts te consulteren om het bestaan of het ontwikkelen van een pathologische toestand te laten vaststellen of uitsluiten.

De handelingen die door de klinische seksuoloog mogen worden gesteld, worden in algemene termen omschreven. Paragraaf 5 stelt dat de Koning de bevoegdheid heeft om deze handelingen preciezer te omschrijven en de voorwaarden vast te leggen.

Het artikel voegt ook een artikel 21*semel et vicies* in.

In § 1 wordt bepaald dat binnen de diensten van de regering een Nationale Raad voor de klinische seksuologie wordt opgericht.

In § 2 wordt bepaald dat de Raad tot taak heeft de minister van Volksgezondheid, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over alle aangelegenheden in verband met de uitoefening van de klinische seksuologie.

De § 3 bepaalt de samenstelling van de Raad en garandeert een paritaire vertegenwoordiging van universitaire opleidingen en professionelen uit het werkveld. De vertegenwoordigers uit het werkveld worden voorgedragen door de representatieve beroepsverenigingen, door de Koning erkend op grond van door Hem bepaalde criteria. Opdat de Raad in zijn adviesverlening niet alleen het eigen beroepsbelang maar ook het algemeen belang zou bewaken, maken een ethicus en een jurist deel uit van de Raad.

Gezien de noodzaak tot nauwe samenwerking met artsen wordt ook een vertegenwoordiger van deze beroepsgroep voorgedragen door de Hoge Raad voor geneesheren specialisten en huisartsen.

Verder regelt deze paragraaf het voorzitterschap, de benoeming van de leden door de Koning en het secretariaat.

Een § 4 verleent de Koning de bevoegdheid om de organisatie en de werking van de Nationale Raad nader te regelen. Verder bepaalt deze paragraaf het vereiste quorum voor aanwezigheid en stemming.

Het artikel bepaalt tenslotte dat in koninklijk besluit nr. 78, een hoofdstuk I*sexies* wordt ingevoegd met als opschrift: «De uitoefening van de klinische orthopédagogiek».

Het artikel voegt ook een artikel 21*bis et vicies* in.

In § 1 wordt bepaald dat de klinische orthopédagogiek wordt uitgeoefend door de houder van een erkenning toegekend door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort. Deze erkenning doet niets af aan de bevoegdheid van de beoefenaars van de geneeskunde.

Door deze bepaling wordt de klinische orthopédagogiek duidelijk verankerd in het kader van de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

Le § 2 dispose que le Roi fixe les conditions et les règles pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément visé au § 1^{er}. Ces conditions portent sur la formation qui doit être suivie et les stages qui doivent être suivis.

Le § 3 stipule que seul le porteur de l'agrément visé au § 1^{er} peut porter le titre d'orthopédagogue clinicien.

Le § 4 définit l'exercice de l'orthopédagogie clinique.

L'orthopédagogie clinique est exercée de manière autonome par l'accomplissement habituel d'actes qui ont pour but la prévention, l'examen, le dépistage, l'établissement d'un diagnostic des problèmes psychiques ou éducatifs chez des personnes et l'élaboration et/ou la mise en œuvre d'un plan d'action. Ce faisant, le praticien assume la responsabilité de décider si le patient doit être invité à consulter un médecin pour faire constater ou exclure l'existence ou la survenue d'un état pathologique.

Les actes qui peuvent être posés par l'orthopédagogue clinicien sont décrits dans des termes généraux. Le § 5 dispose que le Roi est compétent pour donner une description plus précise de ces actes et fixer les conditions.

Le présent article insère également un article 21^{ter}vicies.

Le § 1^{er} stipule qu'un Conseil national de l'orthopédagogie clinique est institué au sein du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement.

Le § 2 stipule que le Conseil a pour mission de donner au ministre de la Santé publique, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis en toutes matières relatives à l'exercice de l'orthopédagogie clinique.

Le § 3 détermine la composition du Conseil et garantit une représentation paritaire des formations universitaires et des professionnels du terrain. Les représentants du terrain sont proposés par les associations professionnelles représentatives reconnues par le Roi sur la base de critères fixés par Lui. Afin que le Conseil, dans sa fonction d'organe d'avis, ne surveille pas seulement son propre intérêt professionnel mais également l'intérêt public, un spécialiste en déontologie et un juriste font partie du Conseil.

Vu la nécessité d'une étroite collaboration avec les médecins, des représentants de ce groupe professionnel sont également proposés par le Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes.

Ce paragraphe règle aussi la présidence, la nomination des membres par le Roi et le secrétariat.

Paragraaf 2 stelt dat de Koning de voorwaarden en de regels bepaalt voor het verkrijgen, het behouden en het intrekken van de in § 1 bedoelde erkenning. Deze voorwaarden hebben betrekking op de opleiding die moet gevolgd worden en de stages die moeten doorlopen worden.

Paragraaf 3 stelt dat alleen de houder van de in § 1 bedoelde erkenning de beroepstitel van klinische orthopedagoog mag gebruiken.

In § 4 wordt bepaald wat onder de uitoefening van de klinische orthopedagogiek wordt verstaan.

De klinische orthopedagogiek wordt autonoom uitgeoefend door het gewoonlijk verrichten van handelingen die tot doel hebben de preventie, het onderzoeken, het opsporen, het stellen van een diagnose van psychische of opvoedingsproblemen bij personen en het opstellen en/of uitvoeren van een handlingsplan. De beoefenaar neemt hierbij de verantwoordelijkheid te beslissen of de patiënt moet worden uitgenodigd een arts te consulteren om het bestaan of het ontwikkelen van een pathologische toestand te laten vaststellen of uitsluiten.

De handelingen die door de klinische orthopedagoog mogen worden gesteld, worden in algemene termen omschreven. Paragraaf 5 stelt dat de Koning de bevoegdheid heeft om deze handelingen preciezer te omschrijven en de voorwaarden vast te leggen.

Het artikel voegt ook een artikel 21^{ter}vicies in.

In § 1 wordt bepaald dat bij de federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid voedselketen en Leefmilieu een Nationale Raad voor de klinische orthopedagogiek wordt opgericht.

In § 2 wordt bepaald dat de Raad tot taak heeft de minister van Volksgezondheid, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over alle aanlegenheden in verband met de uitoefening van de klinische orthopedagogiek.

De § 3 bepaalt de samenstelling van de Raad en garandeert een paritaire vertegenwoordiging van universitaire opleidingen en professionelen uit het werkveld. De vertegenwoordigers uit het werkveld worden voorgedragen door de representatieve beroepsverenigingen, door de Koning erkend op grond van door Hem bepaalde criteria. Opdat de Raad in zijn adviesverlening niet alleen het eigen beroepsbelang maar ook het algemeen belang zou bewaken, maken een ethicus en een jurist deel uit van de Raad.

Gezien de noodzaak tot nauwe samenwerking met artsen worden ook vertegenwoordigers van deze beroepsgroep voorgedragen door de Hoge Raad voor geneesheren specialisten en huisartsen.

Verder regelt deze paragraaf het voorzitterschap, de benoeming van de leden door de Koning en het secretariaat.

Un § 4 octroie au Roi la compétence de spécifier l'organisation et le fonctionnement du Conseil national. Ce même paragraphe fixe également le quorum des présences requis et le scrutin.

Articles 3 à 13

Ces articles modifient les articles 7 à 19 de l'arrêté royal n° 78 de manière à ce que les dispositions réglant l'exercice de l'art médical soient applicables à la psychologie clinique, à la sexologie clinique et à l'orthopédagogie clinique. Elles règlent: (article 3) l'obligation du visa de la commission médicale; (article 4) l'obligation de continuité des soins; (article 5) la possibilité d'organiser des services de garde; (article 6) l'interdiction d'empêcher une personne compétente en psychologie clinique, en sexologie clinique et en orthopédagogie clinique de pratiquer cette profession; (articles 7 et 8) la garantie de liberté en matière diagnostique et thérapeutique et le caractère nul et non avenu des accords violant cette garantie; (article 9) l'obligation de transmettre les données si le patient veut changer de psychologue clinicien, de sexologue clinicien ou d'orthopédaogogue clinicien; (article 10) le droit de percevoir des honoraires pour la prestation fournie; (article 11) l'obligation de rédiger une convention pour l'utilisation de locaux et de matériel, pour lesquels aucun paiement n'est effectué; (article 12) l'interdiction de conclure des conventions avec des tiers à l'avantage de l'une ou l'autre partie; (article 13) l'interdiction de collaborer avec des tiers ou d'agir en son nom pour soustraire d'autres personnes à la pratique illégale de la profession.

Articles 14 à 15

Ces modifications garantissent aux praticiens d'une profession paramédicale de pouvoir continuer, à l'occasion de l'exercice de cette profession, à poser légalement des actes relevant de leur profession, même si ceux-ci appartiennent à la psychologie clinique, à la sexologie clinique ou à l'orthopédagogie clinique.

Articles 16 à 20

Ces articles modifient les articles 35^{ter} à 35^{terdecies} dans le but de donner au Roi le pouvoir, en ce qui concerne les psychologues cliniciens, les sexologues cliniciens et les orthopédaogues cliniciens, de prendre des mesures dans le domaine des «qualifications professionnelles particulières, titres professionnels

Een § 4 verleent de Koning de bevoegdheid om de organisatie en de werking van de Nationale Raad nader te regelen. Verder bepaalt deze paragraaf het vereiste quorum voor aanwezigheid en stemming.

Artikelen 3 tot 13

Deze artikelen wijzigen de artikelen 7 tot 19 van het koninklijk besluit nr. 78 zodat de bepalingen die de uitoefening van de geneeskunde reglementeren op de klinische psychologie, op de klinische seksuologie en op de klinische orthopedagogiek van toepassing zijn. Ze regelen: (artikel 3) de verplichting van het visum van de geneeskundige commissie; (artikel 4) de verplichting van continuïteit van zorgverlening; (artikel 5) de mogelijkheid voor het organiseren van wachtdiensten; (artikel 6) het verbod om de uitoefening van de klinische psychologie, van de klinische seksuologie en van de klinische orthopedagogiek te belemmeren aan een persoon die hiertoe bevoegd is; (artikelen 7 en 8) de waarborg van de diagnostische en therapeutische vrijheid en het als onbestaande beschouwen van overeenkomsten die deze waarborg schenden; (artikel 9) de verplichting van het doorgeven van de gegevens wanneer de patiënt van klinische psychologie, van klinische seksuologie en van klinische orthopedagoog wenst te veranderen; (artikel 10) het recht op een honorarium voor geleverde prestatie; (artikel 11) de verplichting om voor het gebruik van lokalen en materiaal, waar geen betaling voor gebeurt, een overeenkomst op te stellen; (artikel 12) het verbod van overeenkomst met derden die voordeel zou verschaffen aan een of andere partij; (artikel 13) het verbod om medewerking te verlenen aan derden of als naamgever op te treden om anderen te onttrekken aan de onwettige uitoefening van het beroep.

Artikelen 14 tot 15

Deze wijzigingen waarborgen aan de beoefenaars van een paramedisch beroep om bij de uitoefening ervan handelingen die tot hun beroep behoren wettelijk te blijven stellen ook als deze tot de klinische psychologie, tot de klinische seksuologie of tot de klinische orthopedagogiek behoren.

Artikelen 16 tot 20

Deze artikelen wijzigen de artikelen 35^{ter} tot 35^{terdecies} met als doel de Koning de bevoegdheid te verlenen, wat de klinische psychologen, de klinische seksuologen en de klinische orthopedagogen betreft, maatregelen te nemen in het domein van «bijzondere beroepsbekwaamheden, bijzondere beroepstitels,

particuliers, maîtrise de l'offre, fin de carrière, évaluation, structure et organisation de la pratique, organes».

Articles 21 et 22

Ces articles modifient les articles 36 et 37 dans le but d'adapter la composition et la mission des commissions médicales à la psychologie clinique, à la sexologie clinique et à l'orthopédagogie clinique.

Articles 23 à 25

Ces articles étendent les «dispositions pénales et disciplinaires» aux psychologues cliniciens, aux sexologues cliniciens et aux orthopédagogues cliniciens. Il devient possible de sanctionner la non-participation aux services de garde (par l'ajout dans le § 1^{er}, 3^o), l'entrave à l'exercice de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique par une personne compétente (par l'ajout dans le § 1^{er}, 4^o), la dichotomie (par l'ajout dans le § 1^{er}, 5^o) et la publicité (par l'ajout dans le § 2, 2^o).

La modification dans l'article 40 protège le titre de psychologue clinicien, de sexologue clinicien et d'orthopédagogue clinicien en sanctionnant celui qui s'octroie indûment ces titres ou l'employeur qui accorde ces titres à son employé qui n'y a pas droit.

L'article 41 est complété de manière à ce que les infractions aux décisions de la commission médicale ou de la commission médicale de recours puissent être sanctionnées.

Articles 26 à 32

Ces articles modifient les articles 45 à 50 dans le but d'étendre les dispositions générales relatives à toutes les professions des soins de santé à la psychologie clinique, à la sexologie clinique et à l'orthopédagogie clinique. Elles règlent: (article 26) les allocations, indemnités et vacations des membres du Conseil national, (article 27) la possibilité d'octroi de subside pour la transmission des données, (article 28) les avis exigés pour prendre des arrêtés royaux, (article 29) les clauses réputées inexistantes qui sont en opposition avec les dispositions légales relatives à la psychologie clinique, à la sexologie clinique ou à l'orthopédagogie clinique, (article 30) les règles destinées aux étrangers autres que ressortissants européens, (article 31) la

aanbodsbeheersing en eindeloopbaan, evaluatie, structuur en organisatie van de praktijkorganen».

Artikelen 21 en 22

Deze artikelen wijzigen de artikelen 36 en 37 met als doel de samenstelling en de taak van de geneeskundige commissies aan de klinische psychologie, aan de klinische seksuologie en aan de klinische orthopedagogiek aan te passen.

Artikelen 23 tot 25

Deze artikelen breiden de «strafbepalingen en tuchtmaatregelen» uit tot de klinische psychologen, tot de klinische seksuologen en tot de klinische orthopedagogen. Sanctionering wordt mogelijk bij het niet deelnemen aan wachtdiensten (door de toevoeging in § 1, 3^o), bij het belemmeren van de uitoefening van de klinische psychologie, van de klinische seksuologie en van de klinische orthopedagogiek door een persoon die daartoe bevoegd is (door toevoeging in § 1, 4^o), bij dichotomie (door toevoeging in § 1, 5^o) en bij reclame (door toevoeging in § 2, 2^o).

De wijziging in het artikel 40 biedt een bescherming van de titel van klinische psycholoog, van klinische seksuoloog en van klinische orthopedagoog, door het bestraffen van wie zich deze titels onrechtmatig toeëigent of van een werkgever die deze titels toekent aan zijn werknemer die er geen recht op heeft.

Artikel 41 wordt aangevuld zodat overtredingen van de beslissingen van de geneeskundige commissie en van de geneeskundige commissie van beroep gesanctioneerd kunnen worden.

Artikelen 26 tot 32

Deze artikelen wijzigen de artikelen 45 tot 50 met als doel de algemene bepalingen betreffende de gezondheidszorgberoepen tot de klinische psychologie, tot de klinische seksuologie en tot de klinische orthopedagogiek uit te breiden. Ze regelen: (artikel 26) de toelagen, vergoedingen en vacatiegelden van de leden van de Nationale Raad, (artikel 27) de mogelijkheid van het toekennen van een toelage voor overzenden van gegevens, (artikel 28) de vereiste adviezen bij te nemen koninklijke besluiten, (artikel 29) het als niet bestaande beschouwen van bepalingen die strijdig zijn met de wettelijke bepalingen met betrekking tot de klinische psychologie, de klinische seksuologie of de klinische orthopedagogiek, (artikel

possibilité d'adaptation de la dénomination des diplômes, (article 32) le fait que d'éventuelles dispositions légales restent d'application en attendant que cette loi relative à la psychologie clinique, à la sexologie clinique et à l'orthopédagogie clinique soit d'application.

Article 33

Cet article insère un article 54*quinquies* relatif à des dispositions transitoires.

Le § 1^{er} prévoit une disposition transitoire qui permet aux personnes ayant suivi une formation universitaire en psychologie avant que celle-ci n'ait été portée à cinq ans, d'être agréées.

Le § 2 stipule que les personnes qui ne sont pas titulaires du diplôme visé à l'article 21*quinquiesdecies*, § 2, alinéa 3, mais qui, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sont porteurs d'un diplôme sanctionnant une formation, répondant à une formation d'au moins trois ans dans le cadre d'un enseignement supérieur de plein exercice, et qui ont été occupées pendant au moins cinq ans ou depuis la fin de leurs études, à des tâches visées à l'article 21*quinquiesdecies*, § 4, peuvent poursuivre ces activités.

Cette disposition transitoire permet aux personnes qui sont titulaires d'un autre diplôme au moins de l'enseignement supérieur ou qui ont obtenu un diplôme universitaire dans un domaine autre que la psychologie, de poursuivre leurs activités. Pour ce faire, ces personnes doivent effectuer durant au moins cinq ans, des tâches visées à l'article 21*quinquiesdecies*, § 4.

La distinction entre la disposition transitoire visée au § 1^{er} avec agrément et celle visée au § 2 sans agrément a été établie par analogie avec la distinction prévue à l'article 54*ter* relatif aux dispositions transitoires pour les professions paramédicales.

Le § 3 stipule que sous peine de perdre le bénéfice de la disposition au § 1^{er} ou au § 2, elles sont tenues de se faire connaître au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, selon une procédure fixée par le Roi; à cette occasion, elles font connaître les activités pour lesquelles elles invoquent le bénéfice des droits acquis.

30) de de regelingen voor anderen dan Europese onderdanen; (artikel 31) de mogelijkheid tot aanpassing van de benaming van diploma's, (artikel 32) het van kracht blijven van eventuele wettelijke bepalingen tot deze wet met betrekking tot de klinische psychologie, de klinische seksuologie en de klinische orthopedagogiek van kracht wordt.

Artikel 33

Dit artikel voegt een artikel 54*quinquies* in betreffende overgangsbepalingen.

Paragraaf 1 voorziet in een overgangsbepaling die toelaat dat personen die een universitaire opleiding in de psychologie hebben gevolgd vóór dat deze opleiding op vijf jaar werd gebracht erkend kunnen worden.

In § 2 wordt bepaald dat personen die geen houder zijn van het in artikel 21*quinquiesdecies*, § 2, derde lid, bedoelde diploma maar op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet houder zijn van een diploma dat een opleiding bekroont, die overeenstemt met een opleiding van minstens drie jaar in het kader van een voltijds hoger onderwijs, en gedurende minstens vijf jaar of vanaf het einde van hun studie taken vervullen zoals bedoeld in artikel 21*quinquiesdecies*, § 4, deze werkzaamheden mogen blijven verrichten.

Deze overgangsbepaling laat toe dat personen met een ander diploma van ten minste hoger onderwijs of een universitair diploma buiten het domein van de psychologie hebben behaald, hun werkzaamheden kunnen verder zetten. Zij moeten hiervoor gedurende minstens vijf jaar taken vervullen zoals bedoeld in artikel 21*quinquiesdecies*, § 4.

Het onderscheid tussen de in § 1 bedoelde overgangsmaatregel met erkenning en deze in § 2 zonder erkenning werd uitgewerkt naar analogie met het onderscheid voorzien in artikel 54*ter* betreffende de overgangsmatregelen voor de paramedische beroepen.

In § 3 wordt bepaald dat zij op straffe van verlies van het voordeel verleend bij de bepaling van § 1 of § 2, zich bij de minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort, moeten bekend maken volgens een door de Koning vastgestelde procedure; bij deze gelegenheid vermelden zij de werkzaamheden waarvoor zij het voordeel van de verworven rechten inroepen.

La procédure fixée par le Roi déterminera notamment la manière dont la preuve de l'exécution des actes visés au § 1^{er} ou au § 2, sera rapportée.

Le § 4 stipule que les personnes visées au § 1^{er} et au § 2 disposent d'une année à dater de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal pris en exécution du § 3, afin de se faire connaître au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Au cours de cette période transitoire et tant que leur demande n'a pas encore fait l'objet d'une décision, elles peuvent continuer les activités visées au § 1^{er} et au § 2.

Article 34

Cet article insère un article 54*sexies* relatif à des dispositions transitoires.

Cet article crée deux dispositions transitoires différentes. Avant d'expliquer la raison de cette différence, il faut rappeler le but d'une disposition transitoire. Ce texte fixe des conditions d'exercice de la profession de sexologue clinicien de manière à garantir des soins de qualité au patient. Il faut cependant remarquer que des personnes exercent cette profession depuis des années et qu'on ne peut exiger d'elles le respect de conditions qui n'existaient pas au moment où elles ont débuté. Les dispositions transitoires ont donc pour but de combiner le souci de qualité des soins et le fait de permettre à des praticiens qui ont des qualifications suffisantes de pouvoir être assimilés aux nouveaux sexologues cliniciens qui répondent aux nouvelles conditions.

La première disposition transitoire concerne les titulaires d'un diplôme universitaire dans le domaine de la psychologie ou de la pédagogie. Ce diplôme sanctionne une formation qui, avec une expérience professionnelle de trois ans en sexologie, offre des garanties suffisantes de qualité.

La seconde disposition transitoire concerne les titulaires d'un diplôme d'enseignement supérieur. Ce diplôme seul n'offre pas suffisamment de garanties. Néanmoins, les personnes titulaires d'un tel diplôme et qui ont une expérience professionnelle de 5 ans peuvent poser certains actes relevant de la sexologie clinique. La formation suivie ne permet cependant pas de maîtriser l'ensemble des activités relatives à la sexologie clinique. C'est la raison pour laquelle ces personnes ne pourront pas porter le titre et ne seront autorisées à poser que les actes qu'elles posaient aupa-

De door de Koning bepaalde procedure zal onder meer de wijze vaststellen waarop het bewijs van de uitvoering van de in § 1 of § 2 bedoelde handelingen moet worden geleverd.

Paragraaf 4 bepaalt dat voor het zich bekend maken bij de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, de in §§ 1 en 2 bedoelde personen over één jaar beschikken vanaf de inwerkingtreding van het koninklijk besluit genomen in uitvoering van § 3.

Tijdens deze overgangsperiode en zolang niet over hun aanvraag is beslist, mogen zij de in § 1 en § 2 bedoelde handelingen blijven stellen.

Artikel 34

Dit artikel voegt een artikel 54*sexies* in betreffende overgangsbepalingen.

Dit artikel voert twee verschillende overgangsbepalingen in. Vooraleer de reden hiervoor uit te leggen, moet herinnerd worden aan het doel van een overgangsbepaling. Deze tekst bepaalt de voorwaarden tot uitoefening van het beroep van klinisch seksuoloog om zo kwaliteitszorg te garanderen aan de patiënt. Er moet echter worden opgemerkt dat bepaalde personen dit beroep al jaren uitvoeren en dan men van deze personen niet kan verwachten dat zij voldoen aan voorwaarden die niet bestonden op het moment zij begonnen. De overgangsbepalingen hebben dus als doel de bekommernis voor kwaliteitszorg te combineren met het feit dat beoefenaars die voldoende kwalificaties hebben, kunnen worden gelijkgesteld met de nieuwe voorwaarden voldoen.

De eerste overgangsbepaling betreft de houders van een universitair diploma in het domein van de psychologie of van de pedagogie. Dit diploma bekroont een opleiding die, met een professionele ervaring van drie jaar in de seksuologie voldoende kwaliteitsgaranties biedt.

De tweede overgangsbepaling betreft de houders van een diploma van hoger onderwijs. Dit diploma levert op zich niet voldoende garanties. Toch zullen de personen die houder zijn van een dergelijk diploma en professionele ervaring van vijf jaar hebben bepaalde handelingen mogen uitvoeren die tot de klinische seksuologie behoren. De gevolgde opleiding maakt het echter niet mogelijk om alle activiteiten inzake de klinische seksuologie te beheersen. Dit is de reden waarom deze personen de titel niet zullen kunnen dragen en enkel handelingen zullen mogen

ravant et pour lesquels elles peuvent justifier d'une expérience professionnelle suffisante.

Les principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination demandent que des situations semblables soient traitées de manière identique. Par contre, des situations qui présentent des différences peuvent être traitées différemment. Dans cette situation, le contenu de la formation suivie constitue un élément objectif qui justifie des dispositions transitoires différentes.

Le § 3 stipule que les personnes qui invoquent les mesures transitoires doivent se faire connaître auprès du ministre de la Santé publique et indiquer les activités pour lesquelles elles revendiquent l'avantage des droits acquis. Le Roi fixe la procédure à suivre pour se faire connaître. Celle-ci porte entre autres sur l'administration de la preuve.

Conformément au § 4, les personnes qui souhaitent bénéficier des droits acquis disposent d'un an à partir de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui fixe la procédure. Aussi longtemps qu'aucune décision n'a pas été rendue sur leur demande, elles peuvent continuer à prêter les actes en question.

Article 35

Cet article insère un article 54septies relatif à des dispositions transitoires.

Le § 1^{er} prévoit une disposition transitoire qui permet aux personnes ayant suivi une formation universitaire en psychologie ou en sexologie et qui ont une expérience professionnelle d'au moins trois ans en orthopédagogie, d'être agréées.

Le § 2 permet aux personnes qui ne disposent pas d'un diplôme universitaire mais d'un diplôme qui sanctionne une formation qui comprend au moins trois ans d'études dans le cadre de l'enseignement supérieur de plein exercice, et qui posent des actes relevant de l'orthopédagogie clinique de continuer à pouvoir poser ces actes sans toutefois porter le titre.

Le § 3 stipule que les personnes qui invoquent les mesures transitoires doivent se faire connaître auprès du ministre de la Santé publique et indiquer les activités pour lesquelles elles revendiquent l'avantage des droits acquis. Le Roi fixe la procédure à suivre pour se faire connaître. Celle-ci porte entre autres sur l'administration de la preuve.

uitvoeren die ze vroeger ook al uitvoerden en waarvoor ze voldoende professionele ervaring kunnen aantonen.

De grondwettelijke beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie vereisen dat gelijkaardige situaties op dezelfde manier worden behandeld. Situaties die verschillen vertonen, mogen echter verschillend behandeld worden. In deze situatie vormt de inhoud van de gevolgde opleiding een objectief element dat verschillende overgangsbepalingen rechtvaardigt.

De § 3 stelt dat de personen die van de overgangsmaatregelen gebruik maken zich moeten bekend maken bij de minister van Volksgezondheid en moeten zeggen voor welke werkzaamheden zij het voordeel van de verworven rechten invoeren. De Koning stelt de procedure vast volgens dewelke ze zich moeten bekend maken. De procedure heeft onder meer betrekking op de bewijsvoering.

Ingevolge § 4 beschikken personen die gebruik willen maken van verworven rechten over één jaar vanaf de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat de procedure vaststelt. Zolang niet over hun aanvraag is beslist mogen zij de bedoelde handelingen blijven stellen.

Artikel 35

Dit artikel voegt een artikel 54septies in betreffende overgangsbepalingen.

Paragraaf 1 voorziet in een overgangsbepaling die toelaat dat personen die een universitaire opleiding in de psychologie of in de seksuologie hebben gevolgd en die een professionele ervaring in de orthopedagogiek van minstens drie jaar hebben erkend kunnen worden.

De § 2 laat toe aan personen die niet over een universitair diploma beschikken maar over een diploma dat een opleiding van ten minste drie jaar omvat in het kader van een voltijds hoger onderwijs en die handelingen stellen betreffende de klinische orthopedagogiek, hun werkzaamheden verder te stellen zonder evenwel de titel te mogen dragen.

Paragraaf 3 stelt dat de personen die van de overgangsmaatregelen gebruik maken zich moeten bekend maken bij de minister van Volksgezondheid en moeten zeggen voor welke werkzaamheden zij het voordeel van de verworven rechten invoeren. De Koning stelt de procedure vast volgens dewelke ze zich moeten bekend maken. De procedure heeft onder meer betrekking op de bewijsvoering.

Conformément au § 4, les personnes qui souhaitent bénéficier des droits acquis disposent d'un an à partir de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui fixe la procédure. Aussi longtemps qu'aucune décision n'a été rendue sur leur demande, elles peuvent continuer à prêter les actes en question.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

§ 1^{er}. Dans l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif aux professions de soins de santé, modifié par les lois des 26 avril 1973, 17 décembre 1973, 20 décembre 1974, 13 décembre 1976 et 30 décembre 1977, l'arrêté royal du 8 juin 1983, les lois des 14 mai 1985 et 26 décembre 1985, l'arrêté royal du 26 décembre 1985, les lois des 19 décembre 1990, 28 août 1991 et 26 juin 1992, l'arrêté royal du 9 novembre 1992, les lois des 6 août 1993, 22 février 1994, 6 avril 1995, 20 décembre 1995, 29 avril 1996, 17 mars 1997, 13 novembre 1997, 10 décembre 1997, 22 février 1998, 16 avril 1998, 17 novembre 1998, 25 janvier 1999 et 13 mai 1999 et l'arrêté royal du 14 juin 1999 et les lois du 2 janvier 2001, du 10 août 2001 et du 2 août 2002, est inséré un chapitre I^{er} *quater* intitulé «L'exercice de la psychologie clinique», qui comprend les articles 21*duodevicies* et 21*undevicies*, rédigés comme suit:

«Art. 21*duodevicies*. — § 1^{er}. Sans préjudice de la compétence des praticiens de l'art médical visés à l'article 2, § 1^{er}, la psychologie clinique est exercée par un titulaire de l'agrément accordé par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

§ 2. Le Roi définit, sur avis du Conseil national de la psychologie clinique, les conditions et les règles pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément visé au § 1^{er}.

Ingevolge § 4 beschikken personen die gebruik willen maken van verworven rechten over één jaar vanaf de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat de procedure vaststelt. Zolang niet over hun aanvraag is beslist mogen zij de bedoelde handelingen blijven stellen.

Lionel VANDENBERGHE.
Mia DE SCHAMPHELAERE.
Jacinta DE ROECK.
Christel GEERTS.

*
* *

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

§ 1. In het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de gezondheidszorgberoepen, gewijzigd bij de wetten van 26 april 1973, 17 december 1973, 20 december 1974, 13 december 1976 en 30 december 1977, het koninklijk besluit van 8 juni 1983, de wetten van 14 mei 1985 en 26 december 1985, het koninklijk besluit van 26 december 1985, de wetten van 19 december 1990, 28 augustus 1991 en 26 juni 1992, het koninklijk besluit van 9 november 1992, de wetten van 6 augustus 1993, 22 februari 1994, 6 april 1995, 20 december 1995, 29 april 1996, 17 maart 1997, 13 november 1997, 10 december 1997, 22 februari 1998, 16 april 1998, 17 november 1998, 25 januari 1999 en 13 mei 1999, het koninklijk besluit van 14 juni 1999 en de wetten van 2 januari 2001, van 10 augustus 2001 en van 2 augustus 2002, wordt een hoofdstuk *Iquater* ingevoegd met als opschrift: «De uitoefening van de klinische psychologie», bevattende de artikelen 21*duodevicies* en 21*undevicies*, luidend als volgt:

«Art. 21*duodevicies*. — § 1. Onverminderd de bevoegdheid van de in artikel 2, § 1, bedoelde beoefenaars van de geneeskunde, wordt de klinische psychologie uitgeoefend door de houder van een erkenning toegekend door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

§ 2. De Koning bepaalt, na advies van de Nationale Raad voor de klinische psychologie, de voorwaarden en de regels voor het verkrijgen, het behouden en het intrekken van de in § 1 bedoelde erkenning.

Les conditions de qualification pour obtenir l'agrément portent notamment sur les branches qui doivent avoir été assimilées et les stages qui doivent avoir été suivis, en psychologie clinique.

Cet agrément ne peut être accordé qu'au porteur d'un diplôme d'enseignement universitaire dans le domaine de la psychologie sanctionnant une formation qui, dans le cadre d'un enseignement de plein exercice, compte au moins cinq années d'étude.

§ 3. L'accès aux activités liées au titre professionnel de psychologue clinicien est réservé au titulaire de l'agrément visé au § 1^{er}.

§ 4. Sans préjudice de la notion d'art médical, est considéré comme exercice de la psychologie clinique :

l'accomplissement habituel d'actes autonomes ayant pour objet la prévention, l'examen, le dépistage, l'établissement du diagnostic de souffrances psychiques ou psychosomatiques chez des personnes, et leur prise en charge ou accompagnement. Pour faire constater ou exclure la possibilité d'un problème somatique, le praticien porte à chaque moment la responsabilité de décider si le patient doit être invité à consulter un médecin.

§ 5. Le Roi peut définir les actes visés au § 4 et fixer les conditions de leur exécution après l'avis du Conseil national de la psychologie clinique.

Art. 21^{undevicies}. — § 1^{er}. Il est institué, auprès du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, un Conseil national de la psychologie clinique.

§ 2. Le Conseil national de la psychologie clinique a pour mission de donner au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis en toutes matières relatives à l'exercice de la psychologie clinique.

§ 3. Le Conseil national de la psychologie clinique est composé de :

1^o 7 membres qui sont titulaires du diplôme universitaire visé à l'article 21^{duodevicies}, § 2 et occupant des fonctions académiques, proposés par les facultés organisant l'enseignement complet visé à l'article 21^{duodevicies}, § 2, sur une liste double.

2^o 7 membres qui sont titulaires du diplôme universitaire visé à l'article 21^{duodevicies}, § 2, et pratiquant de manière effective la psychologie clinique, proposés sur une liste double par les organisations professionnelles représentatives, reconnues par le Roi sur la base de critères fixés par Lui.

De kwalificatievoorwaarden om erkend te worden hebben inzonderheid betrekking op de vakgebieden waarin men moet onderwezen zijn en de stages die men gevolgd dient te hebben in de klinische psychologie.

Deze erkenning mag enkel toegekend worden aan de houder van een universitair diploma in het domein van de psychologie dat een opleiding bekroont, die in het kader van het voltijds onderwijs, ten minste vijf studiejaar omvat.

§ 3. Het voeren van de beroepstitel van klinisch psycholoog wordt voorbehouden aan de houder van de in § 1 bedoelde erkenning.

§ 4. Zonder afbreuk te doen aan het begrip geneeskunst wordt beschouwd als uitoefening van de klinische psychologie :

het gewoonlijk verrichten van autonome handelingen die tot doel hebben de preventie, het onderzoeken, het opsporen, het stellen van een diagnose van psychisch of psychosomatisch lijden bij mensen, en hun behandeling of begeleiding. Om de mogelijkheid van somatische problematiek te laten vaststellen of uitsluiten draagt de beroepsbeoefenaar op elk moment de verantwoordelijkheid te beslissen of de patiënt uitgenodigd moet worden om een arts te consulteren.

§ 5. De Koning kan de onder § 4 bedoelde handelingen en de voorwaarden waaronder zij moeten worden uitgevoerd bepalen, na advies van de Nationale Raad voor de klinische psychologie.

Art. 21^{undevicies}. — § 1. Bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid voedselketen en Leefmilieu, wordt een Nationale Raad voor de klinische psychologie opgericht.

§ 2. De Nationale Raad voor klinische psychologie heeft tot taak de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over alle aangelegenheden in verband met de uitoefening van de klinische psychologie.

§ 3. De Nationale Raad voor de klinische psychologie bestaat uit :

1^o 7 leden die houder zijn van het in artikel 21^{duodevicies}, § 2, bedoelde universitair diploma en een academisch ambt bekleden, voorgedragen door de faculteiten die een volledig onderwijs verstrekken zoals bedoeld in artikel 21^{duodevicies}, § 2, op een lijst van dubbeltallen.

2^o 7 leden die titularis zijn van het in artikel 21^{duodevicies}, § 2, bedoelde universitair diploma en de klinische psychologie werkelijk beoefenen, voorgedragen op een lijst van dubbeltallen door de representatieve beroepsverenigingen, door de Koning erkend op grond van door Hem bepaalde criteria.

3° 2 membres, qui sont médecins, proposés par le Conseil supérieur des médecins spécialistes et généralistes, sur une liste double.

4° 2 membres, un spécialiste en éthique et un juriste, qui occupent chacun une fonction académique, proposés par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Les membres du Conseil national sont nommés par le Roi pour un terme renouvelable de six ans. Le Conseil national élit en son sein un président et un vice-président.

Le secrétariat du Conseil national est assuré par un fonctionnaire du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, nommé par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Chaque membre effectif du Conseil est pourvu d'un suppléant répondant aux mêmes conditions que lui.

§ 4. Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement du Conseil national.

Le Conseil ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins de ses membres effectifs est présente ou représentée par leur suppléant.

Les décisions du Conseil sont prises à la majorité simple des membres présents ayant droit de vote. En cas d'égalité de voix, la voix du président est décisive.

§ 5. Les membres du Conseil national, à l'exception des médecins, du spécialiste en éthique et du juriste, doivent être agréés comme psychologues cliniciens conformément à l'article 21*duodevicies*, § 1^{er}, au plus tard un an après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui fixe les conditions et les modalités de l'agrément. »

§ 2. Dans le même arrêté royal est inséré un chapitre I^{er}*quinquies* intitulé «L'exercice de la sexologie clinique», qui comprend les articles 21*vicies* et 21*semel et vicies*, rédigés comme suit:

«Art. 21*vicies*. — § 1^{er}. Sans préjudice de la compétence des praticiens de l'art médical visés à l'article 2, § 1^{er}, la sexologie clinique est exercée par un titulaire de l'agrément délivré par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

§ 2. Le Roi définit les conditions et les règles pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément visé au § 1^{er}.

Les conditions de qualification pour obtenir l'agrément portent notamment sur les branches qui doivent avoir été assimilées et les stages qui doivent avoir été suivis, en sexologie clinique.

3° 2 leden die arts zijn voorgedragen door de Hoge Raad voor geneesheren specialisten en huisartsen, op een lijst van dubbeltallen.

4° 2 leden, een ethicus en een jurist, die elk een academisch ambt bekleden, voorgedragen door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

De leden van de Nationale Raad worden door de Koning benoemd voor een hernieuwbare periode van zes jaar. De Nationale Raad verkiest een voorzitter en ondervoorzitter onder zijn leden.

Het secretariaat van de Nationale Raad wordt waargenomen door een ambtenaar binnen de federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid voedselketen en Leefmilieu, benoemd door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

Aan elk effectief lid van de Raad wordt een plaatsvervanger toegevoegd die aan dezelfde voorwaarden beantwoordt.

§ 4. De Koning regelt de organisatie en de werking van de Nationale Raad.

De Raad kan alleen geldig beraadslagen wanneer ten minste de helft van de effectieve leden aanwezig zijn of door hun plaatsvervanger vertegenwoordigd zijn.

De beslissingen van de Raad worden genomen bij gewone meerderheid van de aanwezige stemgerechtigde leden. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

§ 5. De leden van de Nationale Raad, met uitzondering van de artsen, de ethicus en de jurist, moeten overeenkomstig artikel 21*duodevicies*, § 1, worden erkend als klinische psychologen, ten laatste een jaar na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat de voorwaarden en andere regelen tot erkenning bepaalt. »

§ 2. In hetzelfde koninklijk besluit wordt een hoofdstuk I*quinquies* ingevoegd met als opschrift: «De uitoefening van de klinische seksuologie», bevattende de artikelen 21*vicies* en 21*semel et vicies*, luidend als volgt:

«Art. 21*vicies*. — § 1. Onverminderd de bevoegdheid van de in artikel 2, § 1, bedoelde beoefenaars van de geneeskunde, wordt de klinische seksuologie uitgeoefend door de houder van een erkenning toegekend door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

§ 2. De Koning bepaalt de voorwaarden en de regels voor het verkrijgen, het behouden en het intrekken van de in § 1 bedoelde erkenning.

De kwalificatievoorwaarden om erkend te worden hebben inzonderheid betrekking op de vakgebieden waarin men moet onderwezen zijn en de stages die men gevolgd dient te hebben in de klinische seksuologie.

Cet agrément ne peut être accordé qu'au porteur d'un diplôme d'enseignement universitaire dans le domaine de la sexologie clinique sanctionnant une formation qui, dans le cadre d'un enseignement de plein exercice, compte au moins deux années d'étude en sexologie clinique.

§ 3. L'accès aux activités liées au titre professionnel de sexologue clinicien est réservé au titulaire de l'agrément visé au § 1^{er}.

§ 4. Sans préjudice de la notion d'art médical, est considéré comme exercice de la sexologie clinique: l'accomplissement habituel d'actes autonomes qui ont pour but la prévention, l'examen, le dépistage, l'établissement d'un diagnostic de difficultés et souffrances chez des personnes en matière de sexualité, en ce compris la dimension relationnelle, ainsi que leur traitement ou accompagnement. Pour faire constater ou exclure la possibilité de troubles somatiques, le praticien porte à tout moment la responsabilité de décider si le patient doit être invité à consulter un médecin.

§ 5. Le Roi peut définir les actes visés au § 4 et fixer les conditions de leur exécution.

Art. 21 *semel et vicies*. — § 1^{er}. Il est institué, auprès du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, un Conseil national de la sexologie clinique.

§ 2. Le Conseil national de la sexologie clinique a pour mission de donner au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis en toutes matières relatives à l'exercice de la sexologie.

§ 3. Le Conseil national de la sexologie clinique est composé de:

1^o 4 membres qui sont titulaires du diplôme universitaire visé à l'article 21 *vicies*, § 2, et occupant des fonctions académiques, proposés par les facultés organisant l'enseignement complet visé à l'article 21 *vicies*, § 2, sur une liste double;

2^o 4 membres qui sont titulaires du diplôme universitaire visé à l'article 21 *vicies*, § 2, et pratiquant de manière effective la sexologie clinique, proposés sur une liste double par les organisations professionnelles représentatives, reconnues par le Roi sur la base de critères fixés par Lui;

3^o 1 membre, qui est médecin, proposé par le Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes, sur une liste double;

4^o 2 membres, un spécialiste en éthique et un juriste, proposés par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Deze erkenning mag enkel toegekend worden aan de houder van een universitair diploma in het domein van de klinische seksuologie dat een opleiding bekroont, die in het kader van het voltijds onderwijs, ten minste twee studiejaar in de klinische seksuologie omvat.

§ 3. Het voeren van de beroepstitel van klinische seksuoloog wordt voorbehouden aan de houder van de in § 1 bedoelde erkenning.

§ 4. Zonder afbreuk te doen aan het begrip geneeskunst wordt beschouwd als uitoefening van de klinische seksuologie: het gewoonlijk verrichten van autonome handelingen die tot doel hebben de preventie, het onderzoeken, het opsporen, het stellen van een diagnose van moeilijkheden en lijden bij personen betreffende de seksualiteit, met inbegrip van de relationele dimensie, en hun behandeling of begeleiding. Om de mogelijkheid van somatische problematiek te laten vaststellen of uitsluiten draagt de beroepsbeoefenaar op elk moment de verantwoordelijkheid te beslissen of de patiënt uitgenodigd moet worden om een arts te consulteren.

§ 5. De Koning kan de onder § 4 bedoelde handelingen en de voorwaarden waaronder zij moeten worden uitgevoerd bepalen.

Art. 21 *semel et vicies*. — § 1. Bij de federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid voedselketen en Leefmilieu, wordt een Nationale Raad voor de klinische seksuologie opgericht.

§ 2. De Nationale Raad voor klinische seksuologie heeft tot taak de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over alle aangelegenheden in verband met de uitoefening van de seksuologie.

§ 3. De Nationale Raad voor de klinische seksuologie bestaat uit:

1^o 4 leden die houder zijn van de in artikel 21 *vicies*, § 2, bedoelde universitair diploma en een academisch ambt bekleden, voorgedragen door de faculteiten die een volledig onderwijs verstrekken zoals bedoeld in artikel 21 *vicies*, § 2, op een lijst van dubbeltallen;

2^o 4 leden die titularis zijn van de in artikel 21 *vicies*, § 2, bedoelde universitair diploma en de klinische seksuologie werkelijk beoefenen, voorgedragen op een lijst van dubbeltallen door de representatieve beroepsverenigingen, door de Koning erkend op grond van door Hem bepaalde criteria;

3^o 1 lid die arts is voorgedragen door de Hoge Raad voor geneesheren specialisten en huisartsen, op een lijst van dubbeltallen;

4^o 2 leden, een ethicus en een jurist, voorgedragen door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

Les membres du Conseil national sont nommés par le Roi pour un terme renouvelable de six ans. Le Conseil national élit en son sein un président et un vice-président.

Le secrétariat du Conseil national est assuré par un fonctionnaire du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, nommé par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Chaque membre effectif du Conseil est pourvu d'un suppléant répondant aux mêmes conditions que lui.

§ 4. Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement du Conseil national.

Le Conseil ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins de ses membres effectifs est présente ou représentée par leur suppléant.

Les décisions du Conseil sont prises à la majorité simple des membres présents ayant droit de vote. En cas d'égalité de voix, la voix du président est décisive.

§ 5. Les membres du Conseil national, à l'exception du spécialiste en éthique, du juriste et du médecin, doivent être agréés comme sexologues cliniciens conformément à l'article 21*vicies*, § 1^{er}, au plus tard un an après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui fixe les conditions et les modalités de l'agrément.»

§ 3. Dans le même arrêté royal est inséré un chapitre I^{er}*sexies* intitulé «L'exercice de l'orthopédagogie clinique», qui comprend les articles 21*bis et vicies* et 21*tervicies*, rédigés comme suit:

«Art. 21*bis et vicies*. — § 1^{er}. Sans préjudice de la compétence des praticiens de l'art médical visés à l'article 2, § 1^{er}, l'orthopédagogie clinique est exercée par le titulaire d'un agrément délivré par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

§ 2. Le Roi définit, sur avis du Conseil national de l'orthopédagogie clinique, les conditions et les règles pour l'obtention, le maintien et le retrait de l'agrément visé au § 1^{er}.

Les conditions de qualification pour obtenir l'agrément portent notamment sur les branches qui doivent avoir été assimilées et les stages qui doivent avoir été suivis, en orthopédagogie clinique.

Cet agrément ne peut être accordé qu'au porteur d'un diplôme d'enseignement universitaire dans le domaine des sciences de l'éducation ou de la psychologie sanctionnant une formation qui, dans le cadre

De leden van de Nationale Raad worden door de Koning benoemd voor een hernieuwbare periode van zes jaar. De Nationale Raad verkiest een voorzitter en ondervoorzitter onder zijn leden.

Het secretariaat van de Nationale Raad wordt waargenomen door één ambtenaar bij de federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid voedselketen en Leefmilieu, benoemd door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

Aan elk effectief lid van de Raad wordt een plaatsvervanger toegevoegd die aan dezelfde voorwaarden beantwoordt.

§ 4. De Koning regelt de organisatie en de werking van de Nationale Raad.

De Raad kan alleen geldig beraadslagen wanneer ten minste de helft van de effectieve leden aanwezig zijn of door hun plaatsvervanger vertegenwoordigd zijn.

De beslissingen van de Raad worden genomen bij gewone meerderheid van de aanwezige stemgerechtigde leden. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

§ 5. De leden van de Nationale Raad, met uitzondering van de ethicus, de jurist en de arts, moeten overeenkomstig artikel 21*vicies*, § 1, worden erkend als klinische seksuologen, ten laatste een jaar na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat de voorwaarden en andere regelen tot erkenning bepaalt.»

§ 3. In hetzelfde koninklijk besluit wordt een hoofdstuk I*sexies* ingevoegd met als opschrift: «De uitoefening van de klinische orthopédagogiek», bevattende de artikelen 21*bis et vicies* en 21*tervicies*, luidend als volgt:

«Art. 21*bis et vicies*. — § 1. Onverminderd de bevoegdheid van de in artikel 2, § 1, bedoelde beoefenaars van de geneeskunde, wordt de klinische orthopédagogiek uitgeoefend door de houder van een erkenning toegekend door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

§ 2. De Koning bepaalt, na advies van de Nationale Raad voor de klinische orthopédagogiek, de voorwaarden en de regels voor het verkrijgen, het behouden en het intrekken van de in § 1 bedoelde erkenning.

De kwalificatievoorwaarden om erkend te worden hebben inzonderheid betrekking op de vakgebieden waarin men moet onderwezen zijn en de stages die men gevolgd dient te hebben in de klinische orthopédagogiek.

Deze erkenning mag enkel toegekend worden aan de houder van een universitair diploma in het domein van de pedagogische wetenschappen of de psychologie dat een opleiding bekroont, die in het kader van

d'un enseignement de plein exercice, compte au moins cinq années d'étude.

§ 3. L'accès aux activités liées au titre professionnel d'orthopédagogue clinicien est réservé au titulaire de l'agrément visé au § 1^{er}.

§ 4. Sans préjudice de la notion d'art médical, est considéré comme exercice de l'orthopédagogie clinique: l'accomplissement habituel d'actes autonomes qui ont pour but la prévention, l'examen, le dépistage, l'établissement d'un diagnostic des problèmes psychiques ou éducatifs chez des personnes et l'élaboration et/ou la mise en œuvre d'un plan d'action. Pour faire constater ou exclure la possibilité de problèmes somatiques, le praticien porte à tout moment la responsabilité de décider si le patient doit être invité à consulter un médecin.

§ 5. Le Roi peut définir les actes visés au § 4 et fixer les conditions de leur exécution après l'avis du Conseil national de l'orthopédagogie clinique.

Art. 21^{ter}vicies. — § 1^{er}. Il est institué, auprès du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, un Conseil national de l'orthopédagogie clinique.

§ 2. Le Conseil national de l'orthopédagogie clinique a pour mission de donner au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, à la demande de celui-ci ou d'initiative, des avis en toutes matières relatives à l'exercice de l'orthopédagogie clinique.

§ 3. Le Conseil national de l'orthopédagogie clinique est composé de:

1^o 7 membres qui sont titulaires du diplôme universitaire visé à l'article 21^{bis} et vicies, § 2, et occupant des fonctions académiques, proposés par les facultés organisant l'enseignement complet visé à l'article 21^{bis} et vicies, § 2, sur une liste double;

2^o 7 membres qui sont titulaires du diplôme universitaire visé à l'article 21^{bis} et vicies, § 2, et pratiquant de manière effective l'orthopédagogie clinique, proposés sur une liste double par les organisations professionnelles représentatives, reconnues par le Roi sur base de critères fixés par Lui;

3^o 2 membres, qui sont médecins, proposés par le Conseil supérieur des médecins spécialistes et des médecins généralistes, sur une liste double;

4^o 2 membres, un spécialiste en éthique et un juriste, proposés par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Les membres du Conseil national sont nommés par le Roi pour un terme renouvelable de six ans. Le Conseil national élit en son sein un président et un vice-président.

het voltijds onderwijs, tenminste vijf studiejaren omvat.

§ 3. Het voeren van de beroepstitel van klinische orthopedagoog wordt voorbehouden aan de houder van de in § 1 bedoelde erkenning.

§ 4. Zonder afbreuk te doen aan het begrip geneeskunst, wordt beschouwd als uitoefening van de klinische orthopedagogiek: het gewoonlijk verrichten van autonome handelingen die tot doel hebben de preventie, het onderzoeken, het opsporen, het stellen van een diagnose van psychische of opvoedingsproblemen bij personen en het opstellen en/of uitvoeren van een handelingsplan. Om de mogelijkheid van somatische problematiek te laten vaststellen of uitsluiten draagt de beroepsbeoefenaar op elk moment de verantwoordelijkheid te beslissen of de patiënt uitgenodigd moet worden om een arts te consulteren.

§ 5. De Koning kan de onder § 4 bedoelde handelingen en de voorwaarden waaronder zij moeten worden uitgevoerd bepalen, na advies van de Nationale Raad voor de klinische orthopedagogiek.

Art. 21^{ter}vicies. — § 1. Bij de federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid voedselketen en Leefmilieu, wordt een Nationale Raad voor de klinische orthopedagogiek opgericht.

§ 2. De Nationale Raad voor klinische orthopedagogiek heeft tot taak de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, op diens verzoek of op eigen initiatief, advies te verstrekken over alle aangelegenheden in verband met de uitoefening van de klinische orthopedagogiek.

§ 3. De Nationale Raad voor de klinische orthopedagogiek bestaat uit:

1^o 7 leden die houder zijn van de in artikel 21^{bis} et vicies, § 2, bedoelde universitair diploma en een academisch ambt bekleden, voorgedragen door de faculteiten die een volledig onderwijs verstrekken zoals bedoeld in artikel 21^{bis} et vicies, § 2, op een lijst van dubbeltallen;

2^o 7 leden die titularis zijn van de in artikel 21^{bis} et vicies, § 2, bedoelde universitair diploma en de klinische orthopedagogiek werkelijk beoefenen, voorgedragen op een lijst van dubbeltallen door de representatieve beroepsverenigingen, door de Koning erkend op grond van door Hem bepaalde criteria;

3^o 2 leden die arts zijn, voorgedragen door de Hoge Raad voor geneesheren specialisten en huisartsen, op een lijst van dubbeltallen;

4^o 2 leden, een ethicus en een jurist, voorgedragen door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

De leden van de Nationale Raad worden door de Koning benoemd voor een hernieuwbare periode van zes jaar. De Nationale Raad verkiest een voorzitter en ondervoorzitter onder zijn leden.

Le secrétariat du Conseil national est assuré par un fonctionnaire du service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, nommé par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

Chaque membre effectif du Conseil est pourvu d'un suppléant répondant aux mêmes conditions que lui.

§ 4. Le Roi règle l'organisation et le fonctionnement du Conseil national.

Le Conseil ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins de ses membres effectifs est présente ou représentée par leur suppléant.

Les décisions du Conseil sont prises à la majorité simple des membres présents ayant droit de vote. En cas d'égalité de voix, la voix du président est décisive.

§ 5. Les membres du Conseil national, à l'exception du spécialiste en éthique, du juriste et des médecins, doivent être agréés comme orthopédagogues cliniciens conformément à l'article 21*bis et vicies*, § 1^{er}, au plus tard un an après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui fixe les conditions et les modalités de l'agrément.»

Art. 3

À l'article 7, § 1^{er}, du même arrêté royal, modifié par la loi du 6 avril 1995, les mots «articles 2, 3, 4 et 21*bis*» sont remplacés par les mots «articles 2, 3, 4, 21*bis*, 21*duodevicies*, 21*vicies* et 21*bis et vicies*.»

Art. 4

À l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, modifié par la loi du 6 avril 1995, les mots «les praticiens visés aux articles 2, 3 et 21*bis*» sont remplacés par les mots «les praticiens visés aux articles 2, 3, 21*bis*, 21*duodevicies*, 21*vicies* et 21*bis et vicies*.»

Art. 5

À l'article 9, § 1^{er}, du même arrêté royal, modifié par la loi du 6 avril 1995, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans la première phrase, les mots «aux articles 2, 3, 4 et 21*bis*» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, 21*bis*, 21*duodevicies*, 21*vicies* et 21*bis et vicies*»;

2^o dans la deuxième phrase, les mots «Aucun des praticiens visés aux articles 2, 3, 4 et 21*bis*» sont remplacés par les mots «Aucun des praticiens visés

Het secretariaat van de Nationale Raad wordt waargenomen door één ambtenaar bij de federale overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid voedselketen en Leefmilieu, benoemd door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

Aan elk effectief lid van de Raad wordt een plaatsvervanger toegevoegd die aan dezelfde voorwaarden beantwoordt.

§ 4. De Koning regelt de organisatie en de werking van de Nationale Raad.

De Raad kan alleen geldig beraadslagen wanneer ten minste de helft van de effectieve leden aanwezig zijn of door hun plaatsvervanger vertegenwoordigd zijn.

De beslissingen van de Raad worden genomen bij gewone meerderheid van de aanwezige stemgerechtigde leden. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

§ 5. De leden van de Nationale Raad, met uitzondering van de ethicus, de jurist en de artsen, moeten overeenkomstig artikel 21*bis et vicies*, § 1, worden erkend als klinische orthopedagogen, ten laatste een jaar na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit dat de voorwaarden en andere regelen tot erkenning bepaalt.»

Art. 3

In artikel 7, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, worden de woorden «de artikelen 2, 3, 4 en 21*bis*» vervangen door de woorden «de artikelen 2, 3, 4, 21*bis*, 21*duodevicies*, 21*vicies* en 21*bis et vicies*.»

Art. 4

In artikel 8, § 1, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, worden de woorden «de in de artikelen 2, 3 en 21*bis* bedoelde beoefenaars» vervangen door de woorden «de in de artikelen 2, 3, 21*bis*, 21*duodevicies*, 21*vicies* en 21*bis et vicies* bedoelde beoefenaars».

Art. 5

In artikel 9, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in de eerste volzin, worden de woorden «in de artikelen 2, 3, 4 en 21*bis*» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, 21*bis*, 21*duodevicies*, 21*vicies* en 21*bis et vicies*»;

2^o in de tweede volzin worden de woorden «Geen enkele beoefenaar bedoeld in de artikelen 2, 3, 4 en 21*bis*» vervangen door de woorden «Geen enkele

aux articles 2, 3, 4, 21bis, 21duodevicies, 21vicies et 21bis et vicies».

Art. 6

À l'article 10 du même arrêté royal, les mots «de l'art médical ou de l'art pharmaceutique» sont remplacés par les mots «de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la psychologie clinique, de la sexologie clinique ou de l'orthopédagogie clinique».

Art. 7

À l'article 11, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, les mots «aux articles 2, 3 et 4» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, 21duodevicies, 21vicies et 21bis et vicies».

Art. 8

À l'article 12 du même arrêté royal, les mots «aux articles 2, 3 et 4» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, 21duodevicies, 21vicies et 21bis et vicies».

Art. 9

L'article 13 du même arrêté royal, modifié par la loi du 6 avril 1995, est complété comme suit:

«§ 3. Tout praticien visé à l'article 21duodevicies est tenu, à la demande ou avec l'accord du patient, de communiquer à un autre praticien de la psychologie clinique traitant, désigné par le patient pour poursuivre ou compléter un acte visé à l'article 21duodevicies, § 4, toutes les informations utiles et nécessaires d'ordre psychologique le concernant.

§ 4. Tout praticien visé à l'article 21vicies est tenu, à la demande ou avec l'accord du patient, de communiquer à un autre praticien de la sexologie clinique traitant, désigné par le patient pour poursuivre ou compléter un acte visé à l'article 21vicies, § 4, toutes les informations utiles et nécessaires d'ordre psychologique le concernant.

§ 5. Tout praticien visé à l'article 21bis et vicies est tenu, à la demande ou avec l'accord du patient, de communiquer à un autre praticien de l'orthopédagogie clinique traitant, désigné par le patient pour poursuivre ou compléter un acte visé à l'article 21bis et vicies, § 4, toutes les informations utiles et nécessaires d'ordre psychologique le concernant.»

beoefenaar bedoeld in de artikelen 2, 3, 4, 21bis, 21duodevicies, 21vicies en 21bis et vicies».

Art. 6

In artikel 10, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden «van de geneeskunde of de artsenijbereidkunde» vervangen door de woorden «van de geneeskunde, de artsenijbereidkunde, de klinische psychologie, de klinische seksuologie of de klinische orthopedagogiek».

Art. 7

In artikel 11, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden «bij de artikelen 2, 3 en 4» vervangen door de woorden «bij de artikelen 2, 3, 4, 21duodevicies, 21vicies en 21bis et vicies».

Art. 8

In artikel 12, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden «bij de artikelen 2, 3 en 4» vervangen door de woorden «bij de artikelen 2, 3, 4, 21duodevicies, 21vicies en 21bis et vicies».

Art. 9

Artikel 13 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, wordt aangevuld als volgt:

«§ 3. Elke in artikel 21duodevicies bedoelde beoefenaar is ertoe gehouden, op verzoek of met instemming van de patiënt, aan een andere behandelende beoefenaar van de klinische psychologie, aangewezen door de patiënt om een in artikel 21duodevicies, § 4, bedoelde handeling te volgen of aan te vullen, alle nuttige en nodige inlichtingen van psychologische aard mee te delen die hem betreffen.

§ 4. Elke in artikel 21vicies bedoelde beoefenaar is ertoe gehouden, op verzoek of met instemming van de patiënt, aan een andere behandelende beoefenaar van de klinische seksuologie, aangewezen door de patiënt om een in artikel 21vicies, § 4, bedoelde handeling te volgen of aan te vullen, alle nuttige en nodige inlichtingen van psychologische aard mee te delen die hem betreffen.

§ 5. Elke in artikel 21bis et vicies bedoelde beoefenaar is ertoe gehouden, op verzoek of met instemming van de patiënt, aan een andere behandelende beoefenaar van de klinische orthopedagogiek, aangewezen door de patiënt om een in artikel 21bis et vicies, § 4, bedoelde handeling te volgen of aan te vullen, alle nuttige en nodige inlichtingen van psychologische aard mee te delen die hem betreffen.»

Art. 10

À l'article 15, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, les mots «aux articles 2, 3, 4, *21duodevicies* et *21vicies*» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, *21duodevicies*, *21vicies* et *21bis et vicies*».

Art. 11

À l'article 17, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, les mots «aux articles 2, 3 et 4» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, *21 duodevicies*, *21vicies* ou *21bis et vicies*».

Art. 12

À l'article 18, § 2, du même arrêté royal, modifié par la loi du 6 avril 1995, les mots «aux articles 2, 3, 4 et *21bis*» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, *21bis*, *21duodevicies*, *21vicies* et *21bis et vicies*».

Art. 13

À l'article 19 du même arrêté royal, modifié par la loi du 6 avril 1995, les mots «aux articles 2, 3, 4 et *21bis*» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, *21bis*, *21 duodevicies*, *21vicies* et *21bis et vicies*».

Art. 14

À l'article 22, 1^o, du même arrêté royal, modifié par les lois du 20 décembre 1974 et du 6 avril 1995, les mots «et aux articles 3, 4, *21bis* et *21quater*» sont remplacés par les mots «et aux articles 3, 4, *21bis*, *21quater*, *21duodevicies*, *21vicies* et *21bis et vicies*».

Art. 15

À l'article 24 du même arrêté royal, les mots «et aux articles 3, 4 et *21bis*» sont remplacés par les mots «et aux articles 3, 4, *21bis*, *21duodevicies*, *21vicies* et *21bis et vicies*».

Art. 16

À l'article 35^{ter} du même arrêté royal, modifié par la loi du 6 avril 1995, les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, § 2, alinéa 1^{er}, *21bis*, *21quater* et 22» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, § 2, alinéa 1^{er}, *21bis*, *21quater*, *21duodevicies*, *21vicies*, *21bis et vicies* et 22».

Art. 10

In artikel 15, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden «bij de artikelen 2, 3, 4, *21duodevicies* en *21vicies*» vervangen door de woorden «bij de artikelen 2, 3, 4, *21duodevicies*, *21vicies* en *21bis et vicies*».

Art. 11

In artikel 17, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden «bij de artikelen 2, 3 en 4» vervangen door de woorden «bij de artikelen 2, 3, 4, *21duodevicies*, *21vicies* of *21bis et vicies*».

Art. 12

In artikel 18, § 2, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, worden de woorden «bij de artikelen 2, 3, 4 en *21bis*» vervangen door de woorden «bij de artikelen 2, 3, 4, *21bis*, *21duodevicies*, *21vicies* en *21bis et vicies*».

Art. 13

In artikel 19 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, worden de woorden «in de artikelen 2, 3, 4 en *21bis*» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, *21bis*, *21duodevicies*, *21vicies* en *21bis et vicies*».

Art. 14

In artikel 22, 1^o, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974 en van 6 april 1995, worden de woorden «en de artikelen 3, 4, *21bis* en *21quater*» vervangen door de woorden «en de artikelen 3, 4, *21bis*, *21quater*, *21duodevicies*, *21vicies* en *21bis et vicies*».

Art. 15

In artikel 24 van hetzelfde koninklijk besluit worden de woorden «en de artikelen 3, 4 en *21bis*» vervangen door de woorden «en de artikelen 3, 4, *21bis*, *21duodevicies*, *21vicies* en *21bis et vicies*».

Art. 16

In artikel 35^{ter} van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995 worden de woorden «de in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, eerste lid, *21bis*, *21quater* en 22» vervangen door de woorden «de in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, eerste lid, *21bis*, *21quater*, *21duodevicies*, *21vicies*, *21bis et vicies* en 22».

Art. 17

À l'article 35*decies*, § 1^{er}, du même arrêté royal, inséré par la loi du 10 décembre 1997 et modifié par la loi du 2 août 2002, les mots «à l'article 2, § 1^{er}» sont remplacés par les mots «aux articles 2, § 1^{er}, 21*duodevicies*, 21*vicies* et 21*bis et vicies*».

Art. 18

À l'article 35*undecies*, § 1^{er}, 1^o, du même arrêté royal, inséré par la loi du 10 décembre 1997 et modifié par la loi du 2 août 2002, les mots «à l'article 2, § 1^{er}» sont remplacés par les mots «aux articles 2, § 1^{er}, 21*duodevicies*, 21*vicies* et 21*bis et vicies*».

Art. 19

À l'article 35*duodecies*, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, inséré par la loi du 10 décembre 1997 et modifié par la loi du 2 août 2002, les mots «à l'article 2, § 1^{er}» sont remplacés par les mots «aux articles 2, § 1^{er}, 21*duodevicies*, 21*vicies* et 21*bis et vicies*».

Art. 20

À l'article 35*terdecies* du même arrêté royal, inséré par la loi du 16 avril 1998, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au point 1^o, les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater* et 22» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater*, 21*duodevicies*, 21*vicies*, 21*bis et vicies* et 22»;

2^o au point 3^o, a), les mots «à l'article 2, § 1^{er}» sont remplacés par les mots «aux articles 2, § 1^{er}, 21*duodevicies*, 21*vicies* et 21*bis et vicies*».

Art. 21

À l'article 36, § 2, du même arrêté royal, modifié par la loi du 6 avril 1995, il est inséré :

1^o un «7^o*quater*» rédigé comme suit : «7^o*quater* deux psychologues cliniciens»;

2^o un «7^o*quinquies*» rédigé comme suit : «7^o*quinquies* deux sexologues cliniciens»;

3^o un «7^o*sexies*» rédigé comme suit : «7^o*sexies* deux orthopédagogues cliniciens».

Art. 17

In artikel 35*decies*, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij de wet van 10 december 1997 en gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, worden de woorden «in artikel 2, § 1» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, § 1, 21*duodevicies*, 21*vicies* en 21*bis et vicies*».

Art. 18

In artikel 35*undecies*, § 1, 1^o, van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij de wet van 10 december 1997 en gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, worden de woorden «in artikel 2, § 1» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, § 1, 21*duodevicies*, 21*vicies* en 21*bis et vicies*».

Art. 19

In artikel 35*duodecies*, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij de wet van 10 december 1997 en gewijzigd bij de wet van 2 augustus 2002, worden de woorden «in artikel 2, § 1» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, § 1, 21*duodevicies*, 21*vicies* en 21*bis et vicies*».

Art. 20

In artikel 35*terdecies* van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij de wet van 16 april 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in punt 1^o worden de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater* en 22» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater*, 21*duodevicies*, 21*vicies*, 21*bis et vicies* en 22»;

2^o in punt 3^o, a), worden de woorden «in artikel 2, § 1» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, § 1, 21*duodevicies*, 21*vicies* en 21*bis et vicies*».

Art. 21

In artikel 36, § 2, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995, wordt ingevoegd :

1^o een «7^o*quater*» luidend als volgt : «7^o*quater* twee klinisch psychologen»;

2^o een «7^o*quinquies*» luidend als volgt : «7^o*quinquies* twee klinische seksuologen»;

3^o een «7^o*sexies*», luidend als volgt : «7^o*sexies* twee klinische orthopedagogues».

Art. 22

À l'article 37 du même arrêté royal, modifié par les lois du 20 décembre 1974, 6 avril 1995 et 25 janvier 1999, les modifications suivantes sont apportées :

1^o dans le § 1^{er}, 2^o, *a*), les mots « des psychologues cliniciens, des sexologues cliniciens, des orthopédagogues cliniciens » sont insérés entre les mots « des praticiens de l'art infirmier » et les mots « et des praticiens des professions paramédicales »;

2^o dans le § 1^{er}, 2^o, *b*), alinéa 1^{er}, les mots «, qu'un psychologue clinicien, qu'un sexologue clinicien, qu'un orthopédagogue clinicien » sont insérés entre les mots « qu'un praticien de l'art infirmier » et les mots « ou qu'un praticien d'une profession paramédicale »;

3^o dans le § 1^{er}, 2^o, *c*), 1, les mots « l'art infirmier et les professions paramédicales » sont remplacés par les mots « l'art infirmier, les professions paramédicales, la psychologie clinique, la sexologie clinique et l'orthopédagogie clinique »;

4^o au § 1^{er}, 2^o, *c*), 2, les mots « de l'art infirmier ou d'une profession paramédicale; » sont remplacés par les mots « de l'art infirmier, d'une profession paramédicale, de la psychologie clinique, de la sexologie clinique ou de l'orthopédagogie clinique »;

5^o au § 1^{er}, 2^o, *e*) alinéa 1^{er}, les mots « de l'art infirmier ou par un membre d'une profession paramédicale » sont remplacés par les mots « de l'art infirmier, de la psychologie clinique, de la sexologie clinique, de l'orthopédagogie clinique ou par un membre d'une profession paramédicale »;

6^o au § 1^{er}, 2^o, *e*), alinéa 2, les mots « du Conseil national de l'art infirmier ou du Conseil national des professions paramédicales » sont remplacés par les mots « du Conseil national de l'art infirmier, du Conseil national de la psychologie clinique, du Conseil national de la sexologie clinique, du Conseil national de l'orthopédagogie clinique ou du Conseil national des professions paramédicales »;

7^o au § 2, alinéa 1^{er}, les mots « à 7^oter » sont remplacés par les mots « à 7^osexies ».

Art. 23

À l'article 38 du même arrêté royal, modifié par les lois du 20 décembre 1974, 13 décembre 1976, 22 février 1994, 6 avril 1995, 17 mars 1997 et 10 août 2001, les modifications suivantes sont apportées :

1^o au § 1^{er}, 3^o, les mots « aux articles 2, 3, 4 ou 21bis » sont remplacés par les mots « aux articles 2, 3, 4, 21bis, 21 duodevicies, 21vicies ou 21bis et vicies »;

Art. 22

In artikel 37 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974, 6 april 1995 en 25 januari 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 1, 2^o, *a*), worden tussen de woorden « van de beoefenaars van de verpleegkunde » en de woorden « en van de beoefenaars van de paramedische beroepen » de woorden « van de klinische psychologen, van de klinische seksuologen, van de klinische orthopedagogen » ingevoegd;

2^o in § 1, 2^o, *b*), eerste lid, worden tussen de woorden « een beoefenaar van de verpleegkunde » en de woorden « of een beoefenaar van een paramedisch beroep » de woorden « een klinische psycholoog, een klinische seksuoloog, een klinische orthopedagoog » ingevoegd;

3^o in § 1, 2^o, *c*), 1, worden de woorden « de verpleegkunde en de paramedische beroepen » vervangen door de woorden « de verpleegkunde, de paramedische beroepen, de klinische psychologie, de klinische seksuologie en de klinische orthopedagogiek »;

4^o in § 1, 2^o, *c*), 2, worden de woorden « de verpleegkunde of van een paramedisch beroep; » vervangen door de woorden « de verpleegkunde, van een paramedisch beroep, van de klinische psychologie, van de klinische seksuologie of van de klinische orthopedagogiek »;

5^o in § 1, 2^o, *e*) eerste lid, worden de woorden « de verpleegkunde of een lid van een paramedisch beroep » vervangen door de woorden « de verpleegkunde, de klinische psychologie, de klinische seksuologie, de klinische orthopedagogiek of een lid van een paramedisch beroep »;

6^o in § 1, 2^o, *e*), tweede lid, worden de woorden « van de Nationale Raad voor de verpleegkunde of de Nationale Raad voor de paramedische beroepen » vervangen door de woorden « van de Nationale Raad voor de verpleegkunde, de Nationale Raad voor de klinische psychologie, de Nationale Raad voor de klinische seksuologie, de Nationale Raad voor de klinische orthopedagogiek of de Nationale Raad voor de paramedische beroepen »;

7^o in § 2, eerste lid worden de woorden « tot 7^oter » vervangen door de woorden « tot 7^osexies ».

Art. 23

In artikel 38 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974, 13 december 1976, 22 februari 1994, 6 april 1995, 17 maart 1997 en 10 augustus 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 1, 3^o, worden de woorden « bij de artikelen 2, 3, 4 of 21bis » vervangen door de woorden « bij de artikelen 2, 3, 4, 21bis, 21 duodevicies, 21vicies of 21bis et vicies »;

2^o au § 1^{er}, 4^o, les mots «de l'art médical ou de l'art pharmaceutique» sont remplacés par les mots «de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la psychologie clinique, de la sexologie clinique ou de l'orthopédagogie clinique»;

3^o au § 1^{er}, le 5^o est complété par l'alinéa suivant :

«Est puni d'une amende de vingt-six euros à cinq cents euros, le praticien de la psychologie clinique qui contrevient aux dispositions de l'article 18, § 2.

Est puni d'une amende de vingt-six euros à cinq cents euros, le praticien de la sexologie clinique qui contrevient aux dispositions de l'article 18, § 2.

Est puni d'une amende de vingt-six euros à cinq cents euros, le praticien de l'orthopédagogie clinique qui contrevient aux dispositions de l'article 18, § 2.»;

4^o au § 2, 2^o, les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, 6 et 21bis» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, 6, 21bis, 21duodevicies, 21vicies et 21bis et vicies».

Art. 24

Il est inséré dans le même arrêté royal, à la place de l'article 40bis qui en devient l'article 40ter, un article 40bis nouveau, rédigé comme suit :

«Art. 40bis. — § 1^{er}. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, est puni d'une amende de 200 euros à 1 000 euros :

1^o celui qui, en infraction à l'article 21duodevicies, § 3, s'attribue publiquement un titre professionnel auquel il ne peut prétendre;

2^o celui qui, en infraction à l'article 21duodevicies, § 3, attribue injustement un titre professionnel à des personnes qu'il occupe, même bénévolement.

En ce cas, les employeurs et les mandants sont civilement responsables des amendes infligées à leurs préposés ou mandataires du chef d'infractions commises dans l'exécution de leur contrat.

§ 2. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, est puni d'une amende de 200 euros à 1 000 euros :

1^o celui qui, en infraction à l'article 21vicies, § 3, s'attribue publiquement un titre professionnel auquel il ne peut prétendre;

2^o celui qui, en infraction à l'article 21vicies, § 3, attribue injustement un titre professionnel à des personnes qu'il occupe, même bénévolement.

2^o in § 1, 4^o, worden de woorden «van de geneeskunde of de artsenijbereidkunde» vervangen door de woorden «van de geneeskunde, de artsenijbereidkunde, de klinische psychologie, de klinische seksuologie of de klinische orthopedagogiek»;

3^o in § 1 wordt 5^o aangevuld met het volgende lid :

«Wordt gestraft met een boete van zesentwintig euro tot vijfhonderd euro, de beoefenaar van de klinische psychologie die de bepalingen van artikel 18, § 2, overtreedt.

Wordt gestraft met een boete van zesentwintig euro tot vijfhonderd euro, de beoefenaar van de klinische seksuologie die de bepalingen van artikel 18, § 2, overtreedt.

Wordt gestraft met een boete van zesentwintig euro tot vijfhonderd euro, de beoefenaar van de klinische orthopedagogiek die de bepalingen van artikel 18, § 2, overtreedt.»;

4^o in § 2, 2^o, worden de woorden «in artikelen 2, 3, 4, 5, 6 en 21bis» vervangen door de woorden «in artikelen 2, 3, 4, 5, 6, 21bis, 21duodevicies, 21vicies en 21bis et vicies».

Art. 24

In hetzelfde koninklijk besluit wordt, in de plaats van artikel 40bis dat artikel 40ter wordt, een nieuw artikel 40bis ingevoegd, luidend als volgt :

«Art. 40bis. — § 1. Onverminderd de toepassing van de straffen gesteld bij het Strafwetboek, wordt gestraft met een geldboete van 200 euro tot 1 000 euro :

1^o hij die, in overtreding van artikel 21duodevicies, § 3, zich in het openbaar de beroepstitel toeëigent zonder er recht op te hebben;

2^o hij die, in overtreding van artikel 21duodevicies, § 3, een beroepstitel ten onrechte toekent aan personen die hij, zelfs kosteloos, te werk stelt.

In dit geval zijn de werkgevers en lastgevers burgerlijk aansprakelijk voor de geldboeten uitgesproken ten laste van hun aangestelden of lastnemers wegens overtreding gepleegd bij de uitvoering van hun contract.

§ 2. Onverminderd de toepassing van de straffen gesteld bij het Strafwetboek, wordt gestraft met een geldboete van 200 euro tot 1 000 euro :

1^o hij die, in overtreding van artikel 21vicies, § 3, zich in het openbaar de beroepstitel toeëigent zonder er recht op te hebben;

2^o hij die, in overtreding van artikel 21vicies, § 3, een beroepstitel ten onrechte toekent aan personen die hij, zelfs kosteloos, te werk stelt.

En ce cas, les employeurs et les mandants sont civilement responsables des amendes infligées à leurs préposés ou mandataires du chef d'infractions commises dans l'exécution de leur contrat.

§ 3. Sans préjudice de l'application des peines prévues par le Code pénal, est puni d'une amende de 200 euros à 1 000 euros :

1^o celui qui, en infraction à l'article 21*bis et viciis*, § 3, s'attribue publiquement un titre professionnel auquel il ne peut prétendre;

2^o celui qui, en infraction à l'article 21*bis et viciis*, § 3, attribue injustement un titre professionnel à des personnes qu'il occupe, même bénévolement.

En ce cas, les employeurs et les mandants sont civilement responsables des amendes infligées à leurs préposés ou mandataires du chef d'infractions commises dans l'exécution de leur contrat. »

Art. 25

À l'article 41 du même arrêté royal, modifié par les lois du 20 décembre 1974 et 22 août 1991, les mots «de l'art infirmier ou d'une profession paramédicale» sont remplacés par les mots «de l'art infirmier, de la psychologie clinique, de la sexologie clinique, de l'orthopédagogie clinique ou d'une profession paramédicale».

Art. 26

À l'article 45, § 1^{er}, du même arrêté royal, modifié par les lois du 20 décembre 1974, 6 août 1993 et 6 avril 1995, les mots «, du Conseil national de la psychologie clinique, du Conseil national de la sexologie clinique, du Conseil national de l'orthopédagogie clinique» sont insérés entre les mots «du Conseil national de l'art infirmier» et les mots «du Conseil national des professions paramédicales».

Art. 27

À l'article 45*ter*, § 1^{er}, du même arrêté royal, modifié par la loi du 25 janvier 1999, les mots «aux articles 2, 3, 4, 5 § 2, 21*bis*, 21*quater* et 22» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, 5 § 2, 21*bis*, 21*quater*, 21*duodevicies*, 21*viciis*, 21*bis et viciis* et 22».

Art. 28

Dans le même arrêté royal, est inséré un article 47*bis*, rédigé comme suit :

In dit geval zijn de werkgevers en lastgevers burgerlijk aansprakelijk voor de geldboeten uitgesproken ten laste van hun aangestelden of lastnemers wegens overtreding gepleegd bij de uitvoering van hun contract.

§ 3. Onverminderd de toepassing van de straffen gesteld bij het Strafwetboek, wordt gestraft met een geldboete van 200 euro tot 1 000 euro :

1^o hij die, in overtreding van artikel 21*bis et viciis*, § 3, zich in het openbaar de beroepstitel toeëigent zonder er recht op te hebben;

2^o hij die, in overtreding van artikel 21*bis et viciis*, § 3, een beroepstitel ten onrechte toekent aan personen die hij, zelfs kosteloos, te werk stelt.

In dit geval zijn de werkgevers en lastgevers burgerlijk aansprakelijk voor de geldboeten uitgesproken ten laste van hun aangestelden of lastnemers wegens overtreding gepleegd bij de uitvoering van hun contract. »

Art. 25

In artikel 41 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974 en 22 augustus 1991, worden de woorden «de verpleegkunde of van een paramedisch beroep» vervangen door de woorden «de verpleegkunde, de klinische psychologie, de klinische seksuologie, de klinische orthopedagogiek of van een paramedisch beroep».

Art. 26

In artikel 45, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974, 6 augustus 1993 en 6 april 1995, worden tussen de woorden «de Nationale Raad voor verpleegkunde» en de woorden «en de Nationale Raad voor de paramedische beroepen» de woorden «de Nationale Raad voor de klinische psychologie, de Nationale Raad voor de klinische seksuologie, de Nationale Raad voor de klinische orthopedagogiek» ingevoegd.

Art. 27

In artikel 45*ter*, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999, worden de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater* en 22» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater*, 21*duodevicies*, 21*viciis*, 21*bis et viciis* en 22».

Art. 28

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 47*bis* ingevoegd, luidend als volgt :

«Art. 47bis. — § 1^{er}. Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 21*duodevicies*, § 2 et § 5, sont pris après consultation, par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, du Conseil national de la psychologie clinique.

Ce Conseil donne son avis endéans les quatre mois après que la question a été posée. Passé ce délai, l'avis est censé avoir été donné.

§ 2. Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 21*vicies*, § 2 et § 5, sont pris après consultation, par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, du Conseil national de sexologie clinique.

Ce Conseil donne son avis endéans les quatre mois après que la question a été posée. Passé ce délai, l'avis est censé avoir été donné.

§ 3. Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article 21*bis et vicies*, § 2 et § 5, sont pris après consultation, par le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, du Conseil national de l'orthopédagogie clinique.

Ce Conseil donne son avis endéans les quatre mois après que la question a été posée. Passé ce délai, l'avis est censé avoir été donné.»

Art. 29

À l'article 49, alinéa 1^{er}, du même arrêté royal, modifié par les lois du 20 décembre 1974 et 6 avril 1995, les mots «à l'article 21*quinqvies*, § 1^{er}, b), et à l'article 23, § 1^{er}.» sont remplacés par les mots «à l'article 21*quinqvies*, § 1^{er}, b), à l'article 21*duodevicies*, § 5, à l'article 21*vicies*, § 5, à l'article 21*bis et vicies*, § 5, et à l'article 23, § 1^{er}.»

Art. 30

À l'article 49*bis*, § 1^{er}, du même arrêté royal, inséré par la loi du 22 février 1998, les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis* ou 21*quater*» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater*, 21*duodevicies*, 21*vicies* ou 21*bis et vicies*».

Art. 31

À l'article 49*quater* du même arrêté royal, inséré par la loi du 22 février 1998, les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis* 21*quater* et 22» sont remplacés par les mots «aux articles 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis* 21*quater*, 21*duodevicies*, 21*vicies*, 21*bis et vicies* et 22».

«Art. 47bis. — § 1. De koninklijke besluiten genomen in uitvoering van artikel 21*duodevicies*, § 2 en § 5, worden genomen door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, na raadpleging van de Nationale Raad voor de klinische psychologie.

Deze Raad brengt zijn advies uit binnen de vier maanden nadat de vraag gesteld wordt. Na het verstrijken van deze termijn wordt het advies geacht gegeven te zijn.

§ 2. De koninklijke besluiten genomen in uitvoering van artikel 21*vicies*, § 2 en § 5, worden genomen door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, na raadpleging van de Nationale Raad voor de klinische seksuologie.

Deze Raad brengt zijn advies uit binnen de vier maanden nadat de vraag gesteld wordt. Na het verstrijken van deze termijn wordt het advies geacht gegeven te zijn.

§ 3. De koninklijke besluiten genomen in uitvoering van artikel 21*bis et vicies*, § 2 en § 5, worden genomen door de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, na raadpleging van de Nationale Raad voor de klinische orthopedagogiek.

Deze Raad brengt zijn advies uit binnen de vier maanden nadat de vraag gesteld wordt. Na het verstrijken van deze termijn wordt het advies geacht gegeven te zijn.»

Art. 29

In artikel 49, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974 en 6 april 1995, worden de woorden «in artikel 21*quinqvies*, § 1, b), en in artikel 23, § 1,» vervangen door de woorden «in artikel 21*quinqvies*, § 1, b), in artikel 21*duodevicies*, § 5, in artikel 21*vicies*, § 5, in artikel 21*bis et vicies*, § 5, en in artikel 23, § 1,».

Art. 30

In artikel 49*bis*, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998, worden de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis* of 21*quater*» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater*, 21*duodevicies*, 21*vicies* ou 21*bis et vicies*».

Art. 31

In artikel 49*quater*, van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998, worden de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater* en 22» vervangen door de woorden «in de artikelen 2, 3, 4, 5, § 2, 21*bis*, 21*quater*, 21*duodevicies*, 21*vicies*, 21*bis et vicies* en 22».

Art. 32

À l'article 50, § 1^{er}, deuxième alinéa, du même arrêté royal, modifié par les lois du 20 décembre 1974 et 6 avril 1995, les mots «aux articles 5, 6, 21*quinquies*, § 1^{er}, b), et 23, § 1^{er}» sont remplacés par les mots «aux articles 5, 6, 21*quinquies*, § 1^{er}, b), 21*duodevicies*, § 5, 21*vicies*, § 5, 21*bis et vicies*, § 5 et 23, § 1^{er}».

Art. 33

Dans le même arrêté royal, est inséré un article 54*quinquies*, rédigé comme suit :

«Art. 54*quinquies*. — § 1^{er}. Par dérogation à l'article 21*duodevicies*, § 2, alinéa 3, l'agrément visé à l'article 21*duodevicies*, § 1^{er}, est, à leur demande, accordé aux personnes qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi du ... modifiant l'arrêté royal n^o 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de la réglementation de l'exercice de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, sont titulaires d'un diplôme d'enseignement universitaire dans le domaine de la psychologie sanctionnant une formation qui, dans le cadre d'un enseignement de plein exercice, compte quatre années d'étude.

§ 2. Les personnes qui ne sont pas titulaires du diplôme visé à l'article 21*duodevicies*, § 2, alinéa 3, mais qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi du ... modifiant l'arrêté royal n^o 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de la réglementation de l'exercice de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, sont porteurs du titre de psychologue et d'un diplôme sanctionnant une formation, répondant à une formation d'au moins trois ans dans le cadre d'un enseignement supérieur de plein exercice, et qui ont été occupées pendant au moins cinq ans à des tâches, visées à l'article 21*duodevicies*, § 4, peuvent continuer ces activités.

§ 3. Sous peine de perdre le bénéfice de la disposition au § 1^{er} ou au § 2, elles sont tenues de se faire connaître au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, selon une procédure fixée par le Roi; à cette occasion, elles font connaître les activités pour lesquelles elles invoquent le bénéfice des droits acquis.

La procédure fixée par le Roi déterminera notamment la manière dont la preuve de l'exécution des actes visés au § 1^{er} ou au § 2, sera rapportée.

Art. 32

In artikel 50, § 1, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1974 en 6 april 1995, worden de woorden «bij de artikelen 5, 6, 21*quinquies*, § 1, b), en 23, § 1,» vervangen door de woorden «bij de artikelen 5, 6, 21*quinquies*, § 1, b), in artikel 21*duodevicies*, § 5, in artikel 21*vicies*, § 5, in artikel 21*bis et vicies*, § 5, en 23, § 1».

Art. 33

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 54*quinquies* ingevoegd, luidend als volgt :

«Art. 54*quinquies*. — § 1. In afwijking van artikel 21*duodevicies*, § 2, derde lid, wordt de in artikel 21*duodevicies*, § 1, bedoelde erkenning op hun verzoek toegekend aan personen die op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet van ... tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen met het oog op de regeling van de uitoefening van de klinische psychologie, klinische seksuologie en klinische orthopedagogiek, houder zijn van een universitair diploma in het domein van de psychologie dat een opleiding bekroont, die in het kader van het voltijds onderwijs, vier studiejaren omvat.

§ 2. Personen die geen houder zijn van het in artikel 21*duodevicies*, § 2, derde lid, bedoelde diploma maar op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet van ... tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen met het oog op de regeling van de uitoefening van de klinische psychologie, klinische seksuologie en klinische orthopedagogiek, houder zijn van de titel van psycholoog en van een diploma dat een opleiding bekroont, die overeenstemt met een opleiding van minstens drie jaar in het kader van een voltijds hoger onderwijs, en gedurende minstens vijf jaar taken vervullen zoals bedoeld in artikel 21*duodevicies*, § 4, mogen deze werkzaamheden blijven verrichten.

§ 3. Op straffe van verlies van het voordeel verleend bij de bepaling van § 1 of § 2, moeten zij zich bij de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, bekend maken volgens een door de Koning vastgestelde procedure; bij deze gelegenheid vermelden zij de werkzaamheden waarvoor zij het voordeel van de verworven rechten inroepen.

De door de Koning bepaalde procedure zal onder meer de wijze vaststellen waarop het bewijs van de uitvoering van de in § 1 of § 2 bedoelde handelingen moet worden geleverd.

§ 4. Afin de se faire connaître au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, les personnes visées au § 1^{er} et au § 2 disposent d'une année à dater de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal pris en exécution du § 3.

Au cours de cette période transitoire et tant que leur demande n'a pas encore fait l'objet d'une décision, elles peuvent continuer les activités visées au § 1^{er} ou au § 2.»

Art. 34

Dans le même arrêté royal, est inséré un article 54*sexies*, rédigé comme suit:

«Art. 54*sexies*. — § 1^{er}. Par dérogation à l'article 21*vicies*, § 2, alinéa 3, l'agrément visé à l'article 21*vicies*, § 1^{er}, est, à leur demande, accordé aux personnes qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi du ... modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de la réglementation de la psychologie clinique, de la sexologie clinique ou de l'orthopédagogie clinique, sont titulaires d'un diplôme d'enseignement universitaire dans le domaine de la psychologie ou de la pédagogie et exercent depuis au moins trois ans ou depuis la fin de leurs études des tâches relevant de la sexologie clinique.

§ 2. Les personnes qui ne sont pas titulaires d'un diplôme visé au § 1^{er} mais qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi du ... modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de la réglementation de l'exercice de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, sont titulaires d'un diplôme sanctionnant une formation, répondant à une formation d'au moins trois ans dans le cadre d'un enseignement supérieur de plein exercice, et qui ont été occupées pendant au moins cinq ans à des tâches visées à l'article 21*vicies*, peuvent continuer ces activités.

§ 3. Sous peine de perdre le bénéfice de la disposition au § 1^{er} ou au § 2, elles sont tenues de se faire connaître au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, selon une procédure fixée par le Roi; à cette occasion, elles font connaître les activités pour lesquelles elles invoquent le bénéfice des droits acquis.

La procédure fixée par le Roi déterminera notamment la manière dont la preuve de l'exécution des actes visés au § 1^{er} ou au § 2, sera rapportée.

§ 4. Voor het zich bekend maken bij de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, beschikken de in § 1 en § 2 bedoelde personen over één jaar vanaf de inwerkingtreding van het koninklijk besluit genomen in uitvoering van § 3.

Tijdens deze overgangsperiode en zolang niet over hun aanvraag is beslist, mogen zij de in § 1 of § 2 bedoelde handelingen blijven stellen.»

Art. 34

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 54*sexies* ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. 54*sexies*. — § 1. In afwijking van artikel 21*vicies*, § 2, derde lid, wordt de in artikel 21*vicies*, § 1, bedoelde erkenning op hun verzoek toegekend aan personen die op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet van ... tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen met het oog op de regeling van de uitoefening van de klinische psychologie, klinische seksuologie en klinische orthopedagogiek, houder zijn van een universitair diploma in het domein van de psychologie of van de pedagogie en gedurende ten minste drie jaar of vanaf het einde van hun studie taken betreffende de klinische seksuologie vervullen.

§ 2. Personen die geen houder zijn van een in paragraaf 1 bedoeld diploma maar op ogenblik van de inwerkingtreding van de wet van ... tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen met het oog op de regeling van de uitoefening van de klinische psychologie, klinische seksuologie en klinische orthopedagogiek, houder zijn van een diploma dat een opleiding bekroont, die overeenstemt met een opleiding van minstens drie jaar in het kader van een voltijds hoger onderwijs, en gedurende minstens vijf jaar taken vervullen zoals bedoeld in artikel 21*vicies*, mogen deze werkzaamheden blijven verrichten.

§ 3. Op straffe van verlies van het voordeel verleend bij de bepaling van § 1 of § 2, moeten zij zich bij de minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort, bekend maken volgens een door de Koning vastgestelde procedure; bij deze gelegenheid vermelden zij de werkzaamheden waarvoor zij het voordeel van de verworven rechten inroepen.

De door de Koning bepaalde procedure zal onder meer de wijze vaststellen waarop het bewijs van de uitvoering van de in § 1 of § 2 bedoelde handelingen moet worden geleverd.

§ 4. Afin de se faire connaître au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, les personnes visées au § 1^{er}, disposent d'une année à dater de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal pris en exécution du § 3.

Au cours de cette période transitoire et tant que leur demande n'a pas encore fait l'objet d'une décision, elles peuvent continuer les activités visées au § 1^{er} ou au § 2.»

Art. 35

Dans le même arrêté royal, est inséré un article 54septies, rédigé comme suit :

«Art. 54septies. — § 1^{er}. Par dérogation à l'article 21bis et vicies, § 2, alinéa 3, l'agrément visé à l'article 21bis et vicies, § 1^{er}, est, à leur demande, accordé aux personnes qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi du ... modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de la réglementation de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, sont titulaires d'un diplôme d'enseignement universitaire dans le domaine de la psychologie et exercent depuis au moins trois ans ou depuis la fin de leurs études des tâches relevant de l'orthopédagogie clinique.

§ 2. Les personnes qui ne sont pas titulaires d'un diplôme visé au § 1^{er} mais qui, au moment de l'entrée en vigueur de la loi du ... modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé en vue de la réglementation de l'exercice de la psychologie clinique, de la sexologie clinique et de l'orthopédagogie clinique, sont titulaires d'un diplôme sanctionnant une formation, répondant à une formation d'au moins trois ans dans le cadre d'un enseignement supérieur de plein exercice, et qui ont été occupées pendant au moins cinq ans à des tâches visées à l'article 21bis et vicies, peuvent continuer ces activités.

§ 3. Sous peine de perdre le bénéfice de la disposition au § 1^{er} ou au § 2, elles sont tenues de se faire connaître au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, selon une procédure fixée par le Roi; à cette occasion, elles font connaître les activités pour lesquelles elles invoquent le bénéfice des droits acquis.

La procédure fixée par le Roi déterminera notamment la manière dont la preuve de l'exécution des actes visés au § 1^{er} ou au § 2, sera rapportée.

§ 4. Voor het zich bekend maken bij de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, beschikken de in § 1 bedoelde personen over één jaar vanaf de inwerkingtreding van het koninklijk besluit genomen in uitvoering van § 3.

Tijdens deze overgangsperiode en zolang niet over hun aanvraag is beslist, mogen zij de in § 1 of § 2 bedoelde handelingen blijven stellen.»

Art. 35

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een artikel 54septies ingevoegd, luidend als volgt :

«Art. 54septies. — § 1. In afwijking van artikel 21bis et vicies, § 2, derde lid, wordt de in artikel 21bis et vicies, § 1, bedoelde erkenning op hun verzoek toegekend aan personen die op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet van ... tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen met het oog op de regeling van de uitoefening van de klinische psychologie, klinische seksuologie en klinische orthopedagogiek, houder zijn van een universitair diploma in het domein van de psychologie en gedurende ten minste drie jaar of vanaf het einde van hun studie taken betreffende de klinische orthopedagogiek vervullen.

§ 2. Personen die geen houder zijn van een in paragraaf 1 bedoeld diploma maar op ogenblik van de inwerkingtreding van de wet van ... tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen met het oog op de regeling van de uitoefening van de klinische psychologie, klinische seksuologie en klinische orthopedagogiek, houder zijn van een diploma dat een opleiding bekroont, die overeenstemt met een opleiding van minstens drie jaar in het kader van een voltijds hoger onderwijs, en gedurende minstens vijf jaar taken vervullen zoals bedoeld in artikel 21bis et vicies, mogen deze werkzaamheden blijven verrichten.

§ 3. Op straffe van verlies van het voordeel verleend bij de bepaling van § 1 of § 2, moeten zij zich bij de minister tot wiens bevoegdheid de volksgezondheid behoort, bekend maken volgens een door de Koning vastgestelde procedure; bij deze gelegenheid vermelden zij de werkzaamheden waarvoor zij het voordeel van de verworven rechten inroepen.

De door de Koning bepaalde procedure zal onder meer de wijze vaststellen waarop het bewijs van de uitvoering van de in § 1 of § 2 bedoelde handelingen moet worden geleverd.

§ 4. Afin de se faire connaître au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, les personnes visées aux § 1^{er} et 2, disposent d'une année à dater de l'entrée en vigueur de l'arrêté royal pris en exécution du § 3.

Au cours de cette période transitoire et tant que leur demande n'a pas encore fait l'objet d'une décision, elles peuvent continuer les activités visées au § 1^{er} ou au § 2.»

§ 4. Voor het zich bekend maken bij de minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, beschikken de in § 1 en in § 2 bedoelde personen over één jaar vanaf de inwerkingtreding van het koninklijk besluit genomen in uitvoering van § 3.

Tijdens deze overgangperiode en zolang niet over hun aanvraag is beslist, mogen zij de in § 1 of § 2 bedoelde handelingen blijven stellen.»

Lionel VANDENBERGHE.
Mia DE SCHAMPHELAERE.
Jacinta DE ROECK.
Christel GEERTS.